



Секретариат

GENERAL

ST/SG/AC.10/19
14 January 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ
ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

ДОКЛАД КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ О РАБОТЕ ЕГО СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ
(7-16 декабря 1992 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
УЧАСТИЕ	1
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	3
ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ	4
РЕЗОЛЮЦИЯ 1991/57 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА	5 - 7
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ РАЗРАБОТКОЙ ПРАВИЛ И РЕКОМЕНДАЦИЙ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОЗКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ	8 - 46
Итоги Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (КОНОСР)	8 - 24
Отношения с ЮНЕП	25 и 26
Отношения с МАГАТЭ и ИМО	27 - 30
Отношения с ИМО	31 - 38
Отношения с ИКАО	39

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Отношения с ООН/ЕЭК и ЦБМЖП	40 и 41
Отношения с ИСО	42- 46
РАБОТА ЧЕТВЕРТОЙ, ПЯТОЙ И ШЕСТОЙ СЕССИЙ ПОДКОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ И СФОРМУЛИРОВАННЫЕ ИМ РЕКОМЕНДАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ	47 - 152
a) Класс 1 и связанные с ним вопросы	48 - 50
b) Справочник по испытаниям и критериям	51 - 54
c) Включение в списки и классификация (подклассы 4.1 и 5.2)	55 - 64
d) Тара и КСГМГ	65 - 82
e) Подкласс 6.2 - Инфекционные вещества	83 - 91
f) Включение в списки и классификация	92 - 118
g) Правила отправки	119 - 143
h) Прочие вопросы	144 - 152
ПРОЧИЕ НЕРАССМОТРЕННЫЕ ИЛИ НОВЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВК В РЕКОМЕНДАЦИИ ООН	153 - 198
a) Критерии в отношении легковоспламеняющихся жидкостей - испытания на воспламеняемость	153 - 157
b) Включение в списки и классификация	158 - 179
c) Разные нерассмотренные или новые предложения	180 - 198
ПУБЛИКАЦИЯ ПЕРЕСМОТРЕННЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ	199 и 200
ПРОГРАММА РАБОТЫ	201 - 206
РАСПИСАНИЕ СЕССИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1993-1994 ГОДОВ	207
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	208 - 215
ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВО	216
ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ	217
ДАТЬ УВАЖЕНИЯ Г-НУ КОКСУ	218
УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	219

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

ПРИЛОЖЕНИЯ:

- | | | |
|--------------|---|----------------------|
| Приложение 1 | Поправки к главам 1, 4, 5, 6 (только подкласс 6.1), 8, 11, 14 и 15 Рекомендаций по перевозке опасных грузов | ST/SG/AC.10/19/Add.1 |
| Приложение 2 | План работы и график рационализации Справочника по испытаниям и критериям | ST/SG/AC.10/19 |
| Приложение 3 | Поправки к главам 2, 3, 12, добавлению А и указателю Рекомендаций по перевозке опасных грузов | ST/SG/AC.10/19/Add.2 |
| Приложение 4 | Пересмотренная глава 13 Рекомендаций по перевозке опасных грузов | ST/SG/AC.10/19/Add.3 |
| Приложение 5 | Поправки к главам 9, 10 и 16 Рекомендаций по перевозке опасных грузов | ST/SG/AC.10/19/Add.4 |
| Приложение 6 | Пересмотренный текст подкласса 6.2 в главе 6 Рекомендаций по перевозке опасных грузов | ST/SG/AC.10/19/Add.5 |
| Приложение 7 | Поправки к Рекомендациям по перевозке опасных грузов, Испытания и критерии (включая новые тексты и критерии в отношении литиевых батарей) | ST/SG/AC.10/19/Add.6 |
| Приложение 8 | Таблица принципов присвоения надлежащих отгрузочных наименований позициям Н.У.К. | ST/SG/AC.10/19 |
| Приложение 9 | Проект резолюции Экономического и Социального Совета | ST/SG/AC.10/19 |

ДОКЛАД

УЧАСТИЕ

1. Комитет экспертов по перевозке опасных грузов провел свою семнадцатую сессию 7-16 декабря 1992 года. В работе сессии приняли участие эксперты от следующих стран: Германии, Италии, Канады, Китая, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Франции, Швеции, Японии. Наблюдатели от Европейского сообщества (ЕС), Австрии, Аргентины, Бельгии, Бразилии, Ирана (Исламской Республики), Испании, Кении, Марокко, Мексики, Украины, Финляндии и Швейцарии участвовали в работе сессии в соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета. На сессии присутствовали представители Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), а также следующих специализированных учреждений и межправительственных организаций: Международной организации труда (МОТ); Международной организации гражданской авиации (ИКАО); Международной морской организации (ИМО); Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ); Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП). Представители Международной организации по стандартизации (ИСО), Международной авиатранспортной ассоциации (ИАТА), Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ), Европейского совета федераций химической промышленности (ЕСФХП), Международной конфедерации восстановителей барабанов (МКВБ), Международной палаты судоходства (МПС), Консультативного совета по опасным материалам (КСОМ), Европейского объединения предприятий по производству стальных бочек (ЕОПСБ), Европейского секретариата производителей легкой металлической упаковки (СЕФЕЛ) и Федерации европейских ассоциаций производителей аэрозолей (ФЕА) приняли участие в дискуссиях по вопросам, представляющим интерес для их организаций. По приглашению секретариата на сессии также присутствовали представители секретариата Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

2. Сессию открыл директор отдела транспорта ЕЭК г-н Х. Капел Феррер. В своем вступительном заявлении директор подчеркнул приверженность международных организаций, несущих ответственность за регулирование международной перевозки опасных грузов различными видами транспорта, задаче согласования этих правил на основе Рекомендаций по перевозке опасных грузов. Он также подчеркнул роль, которую призван играть Комитет экспертов в области глобального согласования систем классификации и маркировки химических веществ после утверждения главы 19 "Повестки дня на XXI век" Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (КООНОСР). В заключение он обратил внимание на растущий интерес к работе Комитета экспертов со стороны стран всех континентов, включая развивающиеся страны, о чем свидетельствует присутствие на сессии представителей нескольких новых стран, участвующих в ее работе в качестве наблюдателей. В соответствии с резолюцией 1973 (LIX) Экономического и Социального Совета членский состав Комитета должен включать пять экспертов от развивающихся стран, однако эта цель до сих пор не достигнута.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

3. Комитет экспертов утвердил предварительную повестку дня, подготовленную Секретариатом (ST/SG/AC.10/18 и Add.1).

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

4. Г-н Л. Грейнджер (Соединенное Королевство) и г-н Дж. Монтиг (Канада) были избраны соответственно Председателем и заместителем Председателя.

РЕЗОЛЮЦИЯ 1991/57 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

5. Комитет отметил, что седьмое пересмотренное издание Рекомендаций по перевозке опасных грузов было опубликовано на английском, французском, испанском и китайском языках. Варианты на русском и арабском языках еще не опубликованы, однако в дальнейшем приоритет будет отдан подготовке восьмого пересмотренного издания на этих языках.

6. Комитет отметил, что Отделу транспорта Европейской экономической комиссии была выделена одна дополнительная должность категории специалистов для обслуживания Комитета и Рабочей группы ЕЭК по перевозкам опасных грузов, однако ввиду временного прекращения внешнего набора персонала эта должность еще не заполнена. Вместе с тем Комитет приветствовал принятые Исполнительным секретарем ЕЭК временные меры по переводу сотрудников и выразил удовлетворение по поводу общего улучшения обслуживания его сессий. Тем не менее он выразил мнение, что для поддержания качества обслуживания на нынешнем уровне необходимо в срочном порядке официально заполнить данную вакантную должность.

7. Комитет также подчеркнул роль секретариата в осуществлении Рекомендаций по перевозке опасных грузов и просил в этой связи предоставить достаточные финансовые ресурсы для обеспечения участия представителей секретариата в работе соответствующих совещаний международных органов, на которые ориентированы Рекомендации, в особенности совещаний ИМО и ИКАО, а также в работе совещаний организаций, оказывающих содействие в процессе согласования систем классификации и маркировки, как это предусмотрено КОНОСР в главе 19 "Повестки дня на XXI век".

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ РАЗРАБОТКОЙ ПРАВИЛ И РЕКОМЕНДАЦИЙ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОЗКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

Итоги Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (КОНОСР)

Документы (ST/SG/AC.10/C.3/R.325; ST/SG/AC.10/R.411; ST/SG/AC.10/R.412; ST/SG/AC.10/R.413; ST/SG/AC.10/R.414; ST/SG/AC.10/R.415 (секретариат))

8. В этих документах секретариат воспроизвел тексты глав 19, 20, 22 и 38 "Повестки дня на XXI век", поскольку эти главы имеют отношение к работе Комитета. Документы -/R.411 и -/C.3/R.325 касались деятельности Координационного центра ОЭСР по классификации химических веществ, осуществляемой в контексте главы 19, посвященной экологически безопасному

управлению использованием токсичных химических веществ, включая предотвращение незаконного международного оборота токсичных и опасных продуктов. Следует напомнить о том, что роль Комитета в этой связи обсуждалась на пятой и шестой сессиях Подкомитета (ST/SG/AC.10/C.3/10, пункты 112-124 и приложение 7; ST/SG/AC.10/C.3/12, пункты 154-173).

9. Комитет отметил, что в связи с пунктом 19.29 главы 19 "Повестки дня на XXI век" в рамках Международной программы ЮНЕП/MOT/ВОЗ по химической безопасности (МПХБ) была создана Координационная группа для целей координации международных усилий, связанных с согласованием систем классификации и маркировки химических веществ, содействия использованию выгод от такого согласования и обеспечения участия всех заинтересованных сторон в процессе согласования. Представители секретариата Комитета уже участвовали в работе данной группы.

10. Представитель MOT, выступая в качестве секретаря Координационной группы, сообщил о результатах третьего консультативного совещания Координационной группы МПХБ по согласованию систем классификации химических веществ, состоявшегося 16 и 17 ноября 1992 года в ВОЗ в Женеве. Он разъяснил, что в настоящее время ведется подготовка плана работы по достижению целей, поставленных КОНОСР (т.е., как предусмотрено в пункте 19.27 главы 19 "Повестки дня на XXI век", к 2000 году, по возможности, следует создать согласованную на международном уровне систему классификации опасных свойств и совместимой маркировки, включающую карточки данных о безопасности материалов и понятные обозначения). Группа согласилась с тем, что для осуществления такого согласования необходимо будет внести изменения во все системы; при этом не должна быть уменьшена степень защиты; потребуются принятие переходных мер. ОЭСР будет играть роль центра по координации работы в области опасностей для здоровья человека. MOT будет выполнять функции центра по координации работы в области физических опасностей и будет сотрудничать с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов на основе Справочника по испытаниям и критериям.

11. Комитет отметил, что в настоящее время ведется подготовка доклада по различным системам классификации и маркировки физических опасностей, который будет опубликован в январе 1993 года.

12. Кроме того, в Соединенных Штатах Америки готовится доклад о системах информирования об опасностях, включая маркировку, который будет выпущен к марту 1993 года, и представитель Соединенных Штатов в Координационной группе изъясил готовность осуществлять координацию работы по данному вопросу. Комитет напомнил о том, что система маркировки, разработанная для целей перевозок, широко применяется во всем мире и является составной частью программ обязательной профессиональной подготовки, предназначенных не только для работников транспорта, но и для всех работников, отвечающих на своем рабочем месте за погрузочно-разгрузочные операции с опасными грузами. Следует должным образом учитывать широкое признание данной системы, поскольку в пункте 19.28 "Повестки дня на XXI век" указывается, что новая система должна в максимально возможной степени основываться на существующих системах.

13. Касаясь работы над карточками данных о безопасности, эксперт от Соединенных Штатов выразил мнение, что с точки зрения безопасности перевозок эти вопросы не нуждаются в глобальном согласовании; информация о безопасности, которая должна предоставляться конечным пользователям химическими продуктами, отличается от той информации, которая должна предоставляться транспортным компаниям для принятия мер в случае аварий и которая может зависеть даже от конкретного вида транспорта.

14. Была выражена обеспокоенность по поводу статуса и функционирования Координационной группы МПХБ. В рамках процесса структурной перестройки Организации Объединенных Наций после проведения КООНОСР началась работа по созданию ряда новых органов, в том числе новой комиссии по устойчивому развитию, межучрежденческого комитета по устойчивому развитию и возможного межправительственного форума по химической безопасности, однако еще не ясны взаимосвязь между самими этими новыми органами и их подотчетность. Следует напомнить, что Комитет экспертов по перевозке опасных грузов подотчетен непосредственно Экономическому и Социальному Совету и что в его круг полномочий входит работа по согласованию классификации и маркировки, которая велась в течение 40 лет по всем видам транспорта и в настоящее время близится к завершению.

15. Представитель МОТ заявил, что Координационная группа МПХБ не будет принимать каких-либо решений, поскольку ее роль заключается в том, чтобы пытаться выявить проблемы и оказывать помощь различным организациям, занимающимся системами классификации и маркировки, в согласовании их систем на основе консультаций. Представитель ОЭСР выразил надежду на то, что работа, проведенная его организацией как центром по координации деятельности в области опасностей для здоровья человека, будет одобрена Координационной группой МПХБ. Комитет подчеркнул, что Координационная группа не должна принимать каких-либо решений и что все результаты работы, осуществляемой координационными центрами, должны также доводиться до сведения Комитета и рассматриваться им. Кроме того, была высказана идея о том, что все предлагаемые изменения в существующих системах классификации и маркировки должны надлежащим образом оцениваться с точки зрения их финансовых и практических последствий.

16. Была также выражена обеспокоенность в связи с отсутствием ясности в таких вопросах, как членский состав Группы, критерии для приглашения представителей организаций и правительств и полномочия этих представителей. Представитель МСАТ указал, что он не может проинформировать членов своей организации о деятельности в рамках МПХБ, так как повестки дня, доклады и расписания совещаний не распространяются и не известны имена и адреса представителей.

17. Комитет отметил, что следующая консультация Координационной группы МПХБ состоится в Женеве 31 мая - 1 июня 1993 года. Секретариату было предложено регулярно информировать всех членов и наблюдателей Комитета, а также заинтересованные организации о последних изменениях в этой области, с тем чтобы Подкомитет мог принимать надлежащие решения на каждой из своих сессий.

18. Представитель ОЭСР сообщил о работе, проделанной до сих пор Расширенным координационным центром ОЭСР по согласованию систем классификации (в деятельности которого Комитет был приглашен принять участие) в области токсичности. Он проинформировал Комитет о том, что 9-11 февраля 1993 года в Стокгольме состоится консультативное совещание по согласованию систем классификации применительно к воздействию химических веществ на сушу. Эксперт от Швеции согласился представлять Комитет на этом консультативном совещании.

19. Представитель ОЭСР также подтвердил, что, хотя критерии, разработанные Европейским сообществом, были предварительно утверждены в качестве критериев токсичности в водной среде, окончательного решения еще не принято и по этому вопросу будет проведено дальнейшее обсуждение.

20. Комитет решил, что на данной сессии преждевременно рассматривать итоги первой и второй сессии Расширенного координационного центра ОЭСР по согласованию систем классификации в отношении острой пероральной, чрескожной и ингаляционной токсичности и опасности для окружающей среды (документы -/R.411 и -/C.3/R.325).

21. Секретариату было предложено официально распространить представленную ЕСФХП информацию, относительно числа веществ, которые будут затронуты в результате увеличения предельного значения ЛД50 для пероральной токсичности с 200 мг/кг до 500 мг/кг (твердые вещества), и к ЕСФХП была обращена просьба дать оценку финансовых последствий такого изменения для промышленности. Подготовленный экспертом от Соединенных Штатов неофициальный документ о втором совещании Расширенного координационного центра ОЭСР, содержащий предложения о мерах, которые следует принять Комитету в течение следующего двухгодичного периода в рамках его участия в деятельности Координационного центра, также следует распространить в качестве официального документа для обсуждения на следующей сессии Подкомитета.

22. Комитет отметил, что, прежде чем продолжить свою работу в области классификации в отношении острой токсичности, ОЭСР ожидает получить от Канады информацию о критериях классификации для ингаляционной токсичности.

23. Комитет, признавая выгоды, связанные с разработкой согласованных систем классификации и маркировки, выразил мнение, что не следует в срочном порядке форсировать работу по согласованию этих систем, и принял решение о том, что необходимо тщательным образом оценивать любое изменение, вносимое в критерии классификации и положения о маркировке, содержащиеся в Рекомендациях по перевозке опасных грузов, как с точки зрения его последствий для безопасности перевозок, так и с точки зрения связанных с ним издержек для промышленности. В этом отношении Комитет отметил, что ЕС решило подготовить свое собственное исследование по вопросу о финансовых последствиях работы по согласованию.

24. Комитет принял к сведению документы -/R.412, -/R.413, -/R.414 и -/R.415, касающиеся соответственно глав 38, 19, 20 и 22 "Повестки дня на XXI век", и постановил перенести рассмотрение этих документов на следующую сессию Подкомитета в качестве справочной информации в связи с решениями КООНОСР.

Отношения с ЮНЕП

25. Комитет принял к сведению работу ЮНЕП в области предотвращения незаконного международного оборота токсичных и опасных продуктов, в частности в рамках осуществления Лондонских руководящих принципов обмена информацией о химических веществах в международной торговле, с поправками, внесенными в них в 1989 году, и в рамках разработки процедуры предварительного обоснованного согласия для осуществления контроля за экспортом токсичных химических веществ.

26. Комитет отметил, что Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением вступила в силу 5 мая 1992 года и что 30 ноября - 4 декабря 1992 года в Пириаполифе, Уругвай, была проведена первая Конференция Сторон. Конференция приняла 23 решения, ряд из которых имеют отношение к перевозке опасных грузов. В частности, Конференция просила промышленно развитые страны запретить трансграничную перевозку опасных и других отходов в развивающиеся страны с целью удаления. Она также просила развивающиеся страны запретить импорт опасных отходов из промышленно развитых стран. Другое решение касалось предварительного принятия документов об уведомлении и перевозке, подготовленных секретариатом. И наконец, Конференция просила секретариат и далее сотрудничать с ИМО и проводить в соответствующих случаях консультации с Комитетом экспертов ООН по перевозке опасных грузов, а также другими соответствующими международными организациями по вопросам, связанным с разработкой критериев для определения опасных свойств, как указано в приложении III к Базельской конвенции.

Отношения с МАГАТЭ и ИМО

27. Комитет отметил, что была создана Рабочая группа МАГАТЭ/ИМО/ЮНЕП по морским перевозкам ядерного топлива, которая провела совещание в ИМО 7-11 декабря 1992 года. Представитель ИМО сообщил, что, несмотря на отсутствие данных, свидетельствующих о том, что существующие нормы МАГАТЭ, возможно, являются неудовлетворительными, ряд органов по морским перевозкам выступает за то, чтобы, исходя из принципа предосторожности, попытаться запретить перевозку радиоактивного ядерного топлива морским транспортом. В апреле 1993 года предполагается провести второе совещание, с тем чтобы рассмотреть разработанный ИМО проект кодекса безопасной практики для судов, перевозящих радиоактивное ядерное топливо, с целью возможного распространения его действия на суда, перевозящие плутоний и высокорadioактивные отходы.

28. Наблюдатель от Австрии сообщил, что на недавнем совещании Постоянной консультативной группы МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов (САГСТРАМ 9) было выражено глубокое беспокойство в связи с принятыми ИМО инициативами, ставящими под сомнение концепцию смешанных перевозок упаковок типа В(U). Если на нынешнем этапе подобным образом оспаривается концепция МАГАТЭ в области использования таких упаковок для смешанных перевозок, то в будущем то же самое может произойти и с концепцией ООН, касающейся упаковок, предназначенных для смешанных перевозок других опасных грузов.

29. Эксперт от Италии привлек внимание Комитета к возможности разработки имеющего обязательную юридическую силу документа о трансграничной перевозке радиоактивных отходов, как об этом упомянуто в пункте 22.5 а) главы 22 "Повестки дня на XXI век" (см. документ ST/SG/AC.10/R.415).

30. Комитет отметил, что МАГАТЭ намерено опубликовать в 1996 году пересмотренные правила перевозки (Серия изданий по вопросам безопасности № 6, 7, 37 и 80). Сессия второй Группы по пересмотру правил будет проведена 17-21 мая 1993 года и будет посвящена, в частности, обсуждению вопроса об использовании упаковочных комплектов, предусмотренных ООН, для перевозки радиоактивных материалов и вопроса о пригодности существующих номеров ООН, присвоенных радиоактивным материалам.

Отношения с ИМО

31. Комитет с удовлетворением отметил, что ИМО приняла решение включить в повестку дня своего Подкомитета по перевозке опасных грузов (ПОГ) постоянный пункт о поправках к Международному кодексу морской перевозки опасных грузов (МКМОПОГ) с целью его согласования с Рекомендациями по перевозке опасных грузов. Вместе с тем представитель ИМО подчеркнул трудности, с которыми сталкивается его организация в работе по включению многочисленных изменений, вносимых в Рекомендации каждые два года. Эти изменения обуславливают необходимость внесения большого числа поправок в МКМОПОГ, которые иногда ведут лишь к ограниченному повышению безопасности. Эти изменения наносят ущерб действительности МКМОПОГ, поскольку на судах и в портах трудно своевременно учитывать новые поправки. Подобная ситуация создает практические трудности в области обеспечения соблюдения положений МКМОПОГ. Поэтому он предложил увеличить периодичность внесения поправок с двух лет до четырех лет.

32. Эксперт от Соединенных Штатов указал, что большинство изменений в Поправке 25-89 к МКМОПОГ и значительная часть изменений, подлежащих включению в Поправку 27, являются результатом работы самой ИМО, особенно в том, что касается включения положений по вопросам загрязнения морской среды, а не только результатом тех изменений, которые вносятся в Рекомендации ООН. Кроме того, по его мнению, большинство изменений имеют последствия для отправителей опасных грузов, а не для морских перевозчиков.

33. Председатель напомнил о том, что в прошлом большинство проблем в области согласования возникало вследствие нежелания ИМО и Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ систематически применять Рекомендации ООН. В настоящее время ситуация изменилась, и, как ожидается, с 1 января 1995 года будет обеспечена высокая степень согласованности правил, касающихся различных видов транспорта, в результате чего отпадет необходимость внесения большого числа поправок в Рекомендации.

34. Несколько экспертов согласились с мнением ИМО о том, что в будущем Комитету следует сосредоточить свою работу на вопросах, касающихся существа, и избегать внесения не оправданных с точки зрения безопасности изменений. Однако на данном этапе ни один из экспертов не поддержал предложение об увеличении периодичности внесения поправок до четырех лет. Этот вопрос можно будет рассмотреть в 1994 году после того, как будут согласованы правила, касающиеся различных видов транспорта, однако при этом некоторые эксперты указали, что они не будут готовы согласиться на столь длительный период, так как Комитет должен оперативно реагировать на новые изменения в области транспортной технологии и химической промышленности.

35. Комитет отметил, что ИМО включила в проект поправки 27 к МКМПОГ новое положение, предписывающее, что все грузовые транспортные единицы, перевозящие опасные грузы в ограниченных количествах, должны иметь маркировку "ОГРАНИЧЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА". Представитель ИМО разъяснил, что эта маркировка предусмотрена в соответствии с просьбой Подкомитета ИМО по перевозке опасных грузов о том, чтобы при погрузке на суда все транспортные единицы, содержащие опасные грузы в ограниченных количествах, соответствующим образом идентифицировались. Эксперт от Германии предложил подготовить новый документ в целях согласования главы 15 Рекомендаций с разделом 18 Общего введения к МКМПОГ в течение следующего двухгодичного периода.

36. Большинство членов Комитета выразили обеспокоенность в связи с вышеупомянутым решением ИМО, поскольку оно противоречит положениям и принципам Рекомендаций. Любой вопрос, связанный с маркировкой и знаками опасности на транспортных единицах, используемых для смешанных перевозок, таких, как транспортные средства и грузовые контейнеры, должен обсуждаться на уровне организаций, представляющих различные виды транспорта, т.е. Комитетом экспертов, и подобное одностороннее решение может привести к нарушению согласованности. Кроме того, маркировка "ОГРАНИЧЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА", имеющаяся на грузовой транспортной единице, не передает никакой информации о технике безопасности операторам, которым не известно о наличии в транспортной единице опасных грузов в ограниченных количествах, и может быть даже неправильно истолкована.

37. Комитет поддержал мнение эксперта от Соединенных Штатов о том, что данный конкретный вопрос следует обсудить на следующей сессии Комитета ИМО по безопасности на море, и предложил эксперту от Соединенных Штатов подготовить соответствующий документ. Эксперт от Германии высказал оговорку в отношении этого мнения.

38. Комитет постановил не оставлять документ ST/SG/AC.10/C.3/R.221 (справочная информация о деятельности ИМО в области морской перевозки опасных отходов в упакованном виде) в повестке дня следующей сессии Подкомитета; однако он счел необходимым перенести на следующую сессию рассмотрение документа -/C.3/R.222 о деятельности, касающейся морских перевозок загрязнителей морской среды, поскольку вопросы, связанные с опасными для окружающей среды веществами, вероятно, будут обсуждаться в течение следующего двухгодичного периода.

Отношения с ИКАО

39. Комитет отметил, что ИКАО уже опубликовала вариант Технических инструкций по безопасной воздушной перевозке опасных грузов 1993/94 года, в который включены положения седьмого издания Рекомендаций ООН, и в ближайшее время опубликует вариант своего руководства по аварийным мероприятиям 1993/94 года. ИКАО будет систематически включать новые рекомендации в свои Технические инструкции и не предвидит каких-либо возможных проблем в связи с двухгодичной периодичностью внесения поправок.

Отношения с ООН/ЕЭК и ЦБМЖП

40. Комитет отметил, что новый вариант МПОГ и ДОПОГ, содержащий, в частности, новые классы 1, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2 и 9 и предписания по КСГМГ, согласованные на основе Рекомендаций ООН, вступит в силу 1 января 1993 года. Совместное совещание МПОГ/ДОПОГ продолжает работу по согласованию классов 3, 6.1, 8 и 6.2, которую планируется завершить к январю 1995 года.

41. Комитет подчеркнул важность присутствия на всех сессиях Подкомитета и Комитета представителей секретариатов организаций по различным видам транспорта, таких, как ИМО, ИКАО и ЦБМЖП, что позволило бы должным образом учитывать их мнения в процессе разработки рекомендаций, касающихся смешанных перевозок.

Отношения с ИСОДокументы ST/SG/AC.10/R.348; ST/SG/AC.10/R.418

42. Представитель ИСО подробно сообщил (документ -/R.418) о работе Технического комитета ИСО/ТК 58 по газовым баллонам (стандарты на конструкцию, стальные газовые баллоны, газовые баллоны из алюминиевых сплавов, программа обеспечения качества, знаки опасности, токсичность газовых смесей и т.д.). В настоящее время рассматриваются новые рабочие вопросы, такие, как совместимость между газами и материалами, определение коррозионного воздействия газа или газовой смеси на ткань, заводская маркировка газовых баллонов, процедура замены газовых баллонов и безопасность погрузочно-разгрузочных операций с баллонами со сжатым газом. Он также упомянул о создании нового технического комитета по стандартизации средств и систем управления качеством окружающей среды и согласился представить дополнительную информацию о деятельности этого нового комитета.

43. Председатель ИСО/ТК 58 выразил обеспокоенность в связи с расширением деятельности Европейского комитета по стандартизации (ЕКС) и возможной разработкой ЕКС параллельного комплекса различных стандартов, которые будут препятствовать международной торговле газовыми баллонами.

44. Эксперт от Соединенных Штатов заявил, что можно было бы предложить включить проекты стандартов ИСО в Рекомендации в течение следующего двухгодичного периода, хотя некоторые вопросы, такие, как контроль за производством и гарантии качества, должны обсуждаться на данном правительственном форуме, а не на каком-либо форуме промышленности. Он выразил мнение, что в течение следующего двухгодичного периода Комитету следует участвовать в работе ИСО и, в случае необходимости, его страна готова будет организовать у себя совещание рабочей группы, с тем чтобы облегчить задачу утверждения результатов работы ИСО. Кроме того, он выразил сожаление по поводу возможной разработки других европейских стандартов, которая шла бы вразрез с работой ИСО и могла бы помешать усилиям, направленным на достижение решения, приемлемого на международном уровне.

45. Председатель ИСО/ТК 58 заявил, что, хотя пока еще невозможно указать точную дату завершения работы над проектом стандарта ИСО 9809 на бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования, который применялся бы во всем мире, этот проект стандартов должен быть подготовлен в начале 1993 года. Новые документы можно будет утвердить к концу 1993 года, а сам стандарт опубликовать в 1994 году. Для осуществления будущего стандарта ИСО 9809 крайне важно разработать эффективную программу обеспечения качества. Он предложил подготовить проект документа, отражающий мнения членов ИСО и учитывающий проделанную на европейском уровне работу в области системы сертификации; этот проект документа можно было бы обсудить на июльской сессии Подкомитета.

46. Комитет, упомянув о том, что разработка стандартов для газовых баллонов ведется на протяжении длительного времени и что во избежание дублирования эта работа была поручена ИСО, приветствовал данное предложение и просил ИСО завершить эту работу в следующий двухгодичный период, с тем чтобы в Рекомендации можно было включить соответствующие ссылки.

РАБОТА ЧЕТВЕРТОЙ, ПЯТОЙ И ШЕСТОЙ СЕССИЙ ПОДКОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ И СФОРМУЛИРОВАННЫЕ ИМ РЕКОМЕНДАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

47. Секретариат подготовил сводный текст проекта поправок к Рекомендациям по перевозке опасных грузов (ST/SG/AC.10/R.342). Проект этих поправок был утвержден с изменениями в соответствии с новыми решениями, принятыми Комитетом (см. пункты 48-197 и приложения 1, 3, 4, 5, 6, 7).

а) Класс 1 и связанные с ним вопросы

48. Представитель ЕСФХП обратил внимание Комитета на Конвенцию ИКАО о маркировке опасных веществ для целей обнаружения. Он придерживался того мнения, что работа, проделанная созданной в рамках ИКАО специальной группой специалистов по обнаружению опасных веществ, будет иметь последствия для классификации опасных веществ и, следовательно, для безопасной перевозки веществ класса 1. Секретариату было предложено обратить внимание ИКАО на необходимость координации этой работы с деятельностью Комитета экспертов и уточнить статус Конвенции и ее возможные последствия.

Документ ST/SG/AC.10/R.366 (КСОМ)

49. Вопрос об использовании КСГМГ для перевозки определенных взрывчатых веществ уже обсуждался Подкомитетом (ST/SG/AC.10/C.3/12, пункт 11), и было решено, что он должен быть рассмотрен в следующий двухгодичный период на основе предложений, которые будут подготовлены экспертами из Германии, с учетом пересмотра существующих методов упаковки, изложенных в главе 10. Предложение КСОМ не было принято, хотя оно и было поддержано рядом экспертов.

Документ ST/SG/AC.10/R.429 (ИМО)

50. Поскольку Подкомитет ИМО по перевозке опасных грузов решил исключить из Кодекса МОПОГ положение, соответствующее пункту 4.7.2 Рекомендаций, так как в противном случае это положение применялось бы не только к классу 1, но и к другим классам, Комитет экспертов решил исключить пункт 4.7.2 из Рекомендаций (см. приложение 1).

b) Справочник по испытаниям и критериямДокумент ST/SG/AC.10/R.343 (Секретариат)

51. В этом документе содержится сводный текст рационализированного Справочника по испытаниям, подготовленный секретариатом на основе решений, принятых на шестой сессии Подкомитета экспертов. Кроме того, эксперт из Соединенного Королевства подготовил неофициальный сводный проект пересмотренного текста Справочника по испытаниям и критериям, который был распространен среди участников, с тем чтобы они могли в последующем высказать свои замечания. Он также подготовил проект плана работы и график завершения работы по пересмотру Справочника по испытаниям и критериям в следующий двухгодичный период, который был утвержден на текущей сессии (см. приложение 2).

52. Эксперт из Германии предложил организовать в своей стране совещание рабочей группы для рассмотрения проекта пересмотренного Справочника по испытаниям и критериям, подготовленного Соединенным Королевством, в период с 8 по 12 марта 1993 года в Институте по исследованию и испытанию материалов (Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)). Комитет приветствовал это предложение, и к делегациям, намеревающимся участвовать в этом совещании, была обращена просьба уведомить об этом г-на М. Штайдингера* до конца декабря 1992 года.

53. Поскольку эксперт из Франции представил неофициальный документ об испытаниях для классификации твердых окисляющих веществ, было решено, что участники совещания рабочей группы могут в неофициальном порядке обсудить вопрос о классификации окисляющих веществ, однако любые предложения в этой области должны быть официально представлены Подкомитету. Круг ведения рабочей группы ограничивается редакционным пересмотром и рационализацией Справочника, причем этот пересмотр не должен касаться переклассификации существующих веществ.

Новый подход к испытанию взрывчатых материалов в отношении опасности взрыва в результате дефлаграции (Российская Федерация)

54. Эксперт из Российской Федерации представил неофициальный документ по этому вопросу, который секретариату было поручено издать в качестве официального документа для следующей сессии Подкомитета. Эксперта из Российской Федерации также просили представить новую информацию по этому вопросу заблаговременно до июльской сессии Подкомитета, поскольку рассмотрение таких вопросов на декабрьской сессии 1993 года не планировалось.

* Mr. M. Steidinger, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Fachgruppe 4.3, Unter den Eichen 87, D-1000 Berlin 45, Germany.

с) Включение в списки и классификация (подклассы 4.1 и 5.2)

Документ ST/SG/AC.10/R.344 (Соединенное Королевство)

55. Было принято предложение об изменении определения веществ, которые не должны рассматриваться в качестве самореактивных, если их температура самоускоряющегося разложения (ТСУР) выше 75°C, что позволит учитывать размер упаковочного комплекта (50 кг). Было отклонено альтернативное предложение эксперта из Соединенных Штатов, предусматривающее замену существующего определения новым определением со ссылкой на термически устойчивые вещества, испытываемые при температуре 75°C в течение 48 часов в соответствии с испытанием 3 с), описание которого приводится в Справочнике по испытаниям и критериям.

56. Было решено не принимать проект поправок к пунктам 14.2.2.3.2 и 14.2.2.3.3, согласованный на шестой сессии Подкомитета (см. ST/SG/AC.10/R.342).

Документ ST/SG/AC.10/R.385 (Германия)

57. Предложение об изменении позиции для номера ООН 2557, который должен также охватывать нитроцеллюлозу с различной химической структурой, содержащую или не содержащую пластификатор с пигментами или без них, было принято с изменениями, подготовленными небольшой редакционной группой (см. приложение 3). Было решено, что все существующие позиции, охватывающие нитроцеллюлозу с различной химической структурой, возможно, в будущем необходимо будет пересмотреть в свете этой измененной позиции.

Документ ST/SG/AC.10/R.391 (ЕСФХП)

58. Комитет в целом поддержал высказанное ЕСФХП мнение о том, что требование об уведомлении страны назначения до начала перевозки органических переписей с новыми химическими структурами практически трудноосуществимо, поскольку оно сопряжено с ненужными бюрократическими формальностями для предприятий и административных органов. Комитет отметил, что для морских перевозок лишь Германия требует такое уведомление, и что в соответствии с МПОГ/ДОПОГ такое уведомление не требуется, однако условия перевозки должны указываться в транспортной документации.

59. Эксперт из Германии полагал, что требование об уведомлении необходимо сохранить, поскольку перевозчик должен знать условия перевозки новых веществ. Тем не менее Комитет решил исключить требование об уведомлении из пункта 11.3.2.5 для органических перекисей и соответствующее требование пункта 14.2.2.3.3 для самореактивных веществ на том основании, что в таком случае необходимо было бы регулярно обновлять таблицы 11.3 и 14.1 с учетом новых веществ, классификация и условия перевозки которых были одобрены страной происхождения, а также продуктов, которые больше не предъявляются для международных перевозок (см. приложение 1).

60. Комитет утвердил перечень новых позиций и изменений, которые должны быть включены в таблицы 11.3, 11.4 и 11.5 и которые приводятся в приложениях 1, 2, 3 и 5 документа, представленного ЕСФХП, с некоторыми изменениями и добавлениями, основанными на неофициальном документе Соединенных Штатов (см. приложение 1). Комитет согласился внести изменения в пункт 13.6.1.5 Рекомендаций, в соответствии с которыми в транспортных документах должна указываться дополнительная информация об условиях перевозки (см. приложение 4).

Документ ST/SG/AC.10/R.397 (Соединенное Королевство)

61. Комитет согласился исключить из сферы действия главы 15 вещества, связанные с самореактивными веществами, и десенсибилизированные взрывчатые вещества подкласса 4.1, с тем чтобы они не могли перевозиться в соответствии с положениями, касающимися ограниченных количеств (см. приложение 1).

Документы ST/SG/AC.10/R.383 (Германия), ST/GE/AC.10/R.400 (Соединенные Штаты)

62. По мнению эксперта из Германии, в принципе модули надувных подушек и ремней безопасности, которые являются изделиями, содержащими взрывчатые или пиротехнические вещества, должны классифицироваться в соответствии с процедурами, применяемыми для класса 1. Тем не менее в качестве компромиссного варианта он предложил изменить специальное положение 235, с тем чтобы оно отражало эти принципы. Комитет решил сохранить новую позицию для номера ООН 3268 в классе 9 (см. документ -/R.342) и распространить его действие на газонаполнительные устройства надувных подушек, как это было предложено экспертом из Соединенных Штатов в документе -/R.400, и на устройства предварительного натяжения ремней безопасности, как это было устно предложено экспертом из Японии. Измененный текст нового специального положения 235, предложенный в документе -/R.400, был принят с поправкой, внесенной Германией (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.342 (Секретариат)

63. В связи с вопросом, поднятым Секретариатом (стр. 28 текста на английском языке), было подтверждено, что изделия, предусмотренные номером ООН 0495 (Метательное взрывчатое вещество, жидкое), не должны классифицироваться в таблице 4.3 в качестве дополнительных взрывчатых зарядов, однако изделия номеров ООН 0160 и 0161 (Порох, бездымный) должны по-прежнему относиться к дополнительным взрывчатым зарядам (см. приложение 1).

64. Наблюдатель от Бельгии предложил, чтобы 4-нитрософенолу (стр. 73 документа -/R.342 на английском языке) был присвоен дополнительный знак опасности, предусмотренный для взрывчатых веществ. Поскольку это предложение означало бы, что 4-нитрософенол должен классифицироваться как само реактивное вещество типа В, а не типа D, наблюдателю от Бельгии было предложено поднять этот вопрос на следующей сессии Подкомитета. Комитет отметил, что отчет об испытаниях, предоставленный наблюдателем от Бельгии, касается 1,4-динитрософенола, а не 4-нитрософенола.

d) Тара и КСГМГДокумент ST/SG/AC.10/R.351 (Бельгия)

65. Изменение редакционного характера, предложенное наблюдателем от Бельгии, не было принято.

Документы ST/SG/AC.10/R.352 (Бельгия) и ST/SG/AC.10/R.387 (МКВБ)

66. Наблюдатель от Бельгии снял свое предложение о редакционных поправках к пунктам 9.5.1 и 9.5.2 с учетом принятых замечаний и предложений, высказанных МКВБ в документе -/R.387. Новые тексты пунктов 9.5.2, 9.5.2.1, 9.5.2.2 и 9.5.2.3 воспроизводятся в приложении 5.

Восстановленные барабаны

67. В неофициальном документе наблюдатель от Бельгии выразил озабоченность в связи с новыми положениями, касающимися восстановленных барабанов, поскольку восстановление барабанов в соответствии с определением, изложенным в пунктах 9.2.1 ii) и iii), означает, что речь не может идти о полностью единообразных группах барабанов, поэтому он отметил, что определение типа конструкции, содержащееся в пункте 9.7.1.2, не может применяться к восстановленным барабанам. Кроме того, по его мнению, маркировка барабанов, которые изготавливаются как соответствующие типу ООН из барабанов, не соответствующих типу ООН, существенно изменяется и, следовательно, на них должны распространяться те же требования, которые применяются к новым барабанам.

68. Эксперт из Италии, упомянув о том, что на протяжении последнего двухгодичного периода он неоднократно выступал против предложений, касающихся восстановленных упаковочных комплектов, отметил, что периодически высказываемые предложения о пересмотре новых положений лишь свидетельствуют о том, что его обеспокоенность вполне обоснована.

69. Предложение наблюдателя от Бельгии о пересмотре определений в пункте 9.2.1 было поддержано экспертом из Нидерландов, но было отклонено значительным большинством участников совещания. Другое предложение, предусматривающее идентификацию восстановленных барабанов при помощи букв "TR", было также отклонено, поскольку на практике невозможно отличить новый барабан от восстановленного.

Документ ST/SG/AC.10/R.365 (KCOM)

70. Предложение о замене раздела 9.7.8, касающегося отчетов об испытаниях, пунктом, в соответствии с которым компетентные органы по своему усмотрению могут решать, какая информация должна предоставляться, было отклонено, поскольку Комитет полагал, что отчеты об испытаниях должны содержать минимум информации и что требуемые элементы информации должны быть одинаковы в международном масштабе для всех видов транспорта.

Документ ST/SG/AC.10/R.405 (Соединенное Королевство)

71. Было принято предложение, предписывающее составление отчета об испытаниях КСГМГ по аналогии с образцом, предусмотренным для других упаковочных комплектов (см. приложение 5).

Документ ST/SG/AC.10/R.367 (KCOM)

72. Было принято предложение об изменении положений относительно испытания КСГМГ на герметичность на основе аналогичных поправок, принятых для упаковочных комплектов (см. приложение 5).

Документ ST/SG/AC.10/R.370 (Нидерланды)

73. Было принято предложение исключить новое определение "гидравлического сопротивления" из пункта 9.2.1 (см. документ -/R.342), поскольку серия испытаний на основе испытания Кобба показала, что при помощи критерия величины абсорбции, составляющей 155 г/м^2 , невозможно отличить мешки типов 5M1 и 5M2.

Документы ST/SG/AC.10/R.403 и ST/SG/AC.10/R.406 (Соединенное Королевство)

74. Были приняты предложенные редакционные поправки к главам 9 и 16 (см. приложение 5).

Документ ST/SG/AC.10/R.404 (Соединенное Королевство)

75. Было принято предложение об изменении содержащегося в пункте 9.2.1 определения повторно используемых упаковочных комплектов (см. приложение 5).

Документ ST/SG/AC.10/R.425 (Соединенные Штаты)

76. Было принято предложение уточнить формулировку пункта 9.7.1.7 f) (см. приложение 5).

Документ ST/SG/AC.10/R.430 (ИМО)

77. Комитет экспертов принял к сведению информацию о том, что Редакционная и техническая группа Подкомитета ИМО по перевозке опасных грузов не может принять решение об исключении нижнего предела (250 л) в определении КСГМГ в Кодексе МОПОГ без официального согласия Подкомитета ИМО по перевозке опасных грузов. Комитет экспертов единогласно отклонил предложение о таком ограничении, поскольку нет никаких оснований, связанных с безопасностью, для запрещения морских перевозок опасных грузов в КСГМГ емкостью менее 250 л. КСГМГ емкостью менее 250 л используются на практике, и сохранение такого нижнего предела в поправке 27 лишь увеличило бы нагрузку на административные органы, связанную с предоставлением освобождений и заключением двусторонних соглашений. Поэтому Комитет предложил представителю ИМО поднять этот вопрос на сессии Редакционной и технической группы в январе 1993 года, которая может направить его на рассмотрение Комитета ИМО по безопасности на море (КБМ). В противном случае секретариат мог бы рассмотреть возможность представления соответствующего предложения непосредственно КБМ.

Документ ST/SG/AC.10/R.431 (пункт 1) (ИМО)

78. Комитет согласился с тем, что вопрос о разработке критериев для герметичного закрытия сосудов, упаковочных комплектов и КСГМГ может быть рассмотрен в следующий двухгодичный период, если эксперты представят свои предложения по этим вопросам. Эксперт из Германии указал, что он подготовит ряд соответствующих предложений.

Предварительная обработка упаковочных комплектов для испытания на падение

79. По предложению ЕОПСБ Комитет решил, что мешки из текстильной ткани с внутренним пластмассовым вкладышем, мешки из полимерной ткани и мешки из полимерной пленки должны быть включены в перечень упаковочных комплектов, которые перед испытанием на падение должны проходить предварительную обработку при температуре -18°C (см. приложение 5). Было указано, что упаковочные комплекты, уже прошедшие сертификацию, не нужно подвергать повторному испытанию.

Документ ST/SG/AC.10/R.399 (Секретариат/ФЕА)

80. В письме, адресованном Комитету, ФЕА выразила озабоченность по поводу решения Подкомитета о замене исходной температуры 50°C на 55°C в пункте 9.8 для испытания на герметичность аэрозольных распылителей и небольших сосудов для газа, поскольку исходная температура, используемая для всех аэрозольных распылителей, изготавливаемых в 35 странах Европы и Африки, составляет 50°C. Это изменение затронуло бы отрасль, которая в своей совокупности объединяет основных мировых производителей аэрозолей, обеспечивающих крупнейший потребительский рынок.

81. Этот вопрос подробно обсуждался на предыдущих сессиях Подкомитета, на которых был достигнут консенсус относительно температуры 55°C. Однако Комитет, отметив, что в Европе исходная температура 50°C увязывается со степенью наполнения, значительным большинством голосов принял компромиссное решение, предложенное экспертом из Италии, относительно исходной температуры 55°C или 50°C, если жидкость занимает не более 95% емкости сосуда при 50°C (см. приложение 5).

82. Эксперт из Канады выразил обеспокоенность по поводу этого компромиссного решения, поскольку оно означает, что аэрозоли, наполненные сжатым газом с порошкообразным содержимым, необходимо будет испытывать при исходной температуре 50°C.

е) Подкласс 6.2 - Инфекционные вещества

Документы ST/SG/AC.10/R.359 (Секретариат); ST/SG/AC.10/R.369 (КОМ);
ST/SG/AC.10/R.389 (ЕСФХП); ST/SG/AC.10/R.409 (Соединенное
Королевство); ST/SG/AC.10/R.421 (Соединенное Королевство);
ST/SG/AC.10/R.432 (ИМО)

83. Комитет рассмотрел новый текст подкласса 6.2 на основе документа, подготовленного секретариатом (-/R.359). Этот текст с поправками, внесенными Комитетом в соответствии с изложенными ниже решениями, воспроизводится в приложении 6.

84. Было принято предложение КОМ (-/R.369) относительно нового раздела 6.14.6, допускающего определенные отклонения числа и типа первичных емкостей, помещаемых в промежуточный упаковочный комплект, являющийся частью упаковки инфекционного вещества, в основу чего положены принципы, изложенные в пункте 9.7.1.6.

85. Были приняты предложения ЕСФХП (-/R.389) об изменении определений биологических препаратов и диагностических образцов.

86. Были приняты предложения эксперта из Соединенного Королевства, касающиеся пунктов 2, 3, 4, 6, 7, 8 и 10 документа -/R.409. Эксперт из Соединенных Штатов высказался против предложения об испытании на штабелирование, как это рекомендовано в главе 9, и большинством голосов это предложение было отклонено.

87. Было принято содержащееся в документе -/R.421 предложение эксперта из Соединенного Королевства об исключении специальных положений 124 и 125.

88. Комитет принял к сведению решение ИМО о включении в Кодекс МОПОГ позиции для номера ООН 3291 и положения, соответствующего пункту 6.9 f).

89. Комитет согласился с тем, что в определениях инфекционных веществ ссылка на животных должна сохраняться.

90. Устные предложения эксперта из Швеции об исключении из пункта 6.9 f) ссылки на случай, характеризующийся относительно низкой вероятностью присутствия инфекционных веществ, не были приняты, поскольку было решено, что при относительно высокой вероятности присутствия таких веществ отходы должны обрабатываться иным способом.

91. Эксперт из Канады обратил внимание Комитета на работу, начатую Европейским комитетом по стандартам (ЕКС) (CEN/TC 140) в области перевозки лабораторных диагностических систем/упаковочных комплектов для перевозки медицинских и биологических образцов. Проект стандарта включает определения, противоречащие определениям, содержащимся в Рекомендациях, причем упаковочные комплекты не отвечают положениям главы 6, и предусматривает иную систему нанесения знаков опасности. Всем делегациям, участвующим в работе ЕКС, было предложено провести консультации на национальном уровне, а секретариат ООН/ЕЭК просили в официальном порядке поднять в DG VII Комиссии европейских сообществ вопрос о дублировании деятельности.

f) Включение в списки и классификация

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.312 (Германия)

92. Эксперт из Германии представил физические и химические данные, касающиеся номера ООН 1062 МЕТИЛ БРОМИСТЫЙ и подтверждающие способность этого вещества к возгоранию в соответствии с критериями для легковоспламеняющихся газов, и указал на необходимость использования знака дополнительной опасности, применяемого для легковоспламеняющихся газов, как это было предложено ИМО в документе ST/SG/AC.10/C.3/R.153 и экспертом из Соединенного Королевства в документе ST/SG/AC.10/C.3/R.213. По мнению представителя КСОМ, метил бромистый характеризуется опасностью возгорания только под действием сильного огня, поэтому в соответствии с предложением эксперта из Соединенных Штатов было решено не требовать использования для номера ООН 1062 знака дополнительной опасности, а применять пересмотренное специальное положение 23 (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.317 и Corr.1 (Соединенные Штаты)

93. Эксперт из Соединенных Штатов предложил исключить позицию для номера ООН 1350 СЕРА, так как данные об испытаниях в соответствии с главой 14 не подтверждают необходимости отнесения этого вещества к подклассу 4.1, и перенести номер ООН 2448 СЕРА, РАСПЛАВЛЕННАЯ, из подкласса 4.1 в класс 9, поскольку, по его мнению, характеристики опасности этого вещества схожи с характеристиками веществ, отнесенных в класс 9 к номеру ООН 3257 ЖИДКОСТЬ ПРИ ПОВЫШЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К.

94. Ряд экспертов считали, что сера была отнесена к подклассу 4.1 на основании накопленного опыта и что классификация таких веществ, перевозимых в больших количествах, не должна изменяться ретроспективно на основе новых критериев. Значительным большинством голосов было решено оставить номер ООН 1350 в подклассе 4.1. Однако второе голосование по классификации номера ООН 2448 показало, что большинство экспертов поддерживают предложение о переносе номера ООН 2448 из подкласса 4.1 в класс 9.

95. Эксперт из Франции предложил провести новое голосование по этому вопросу, так как решение об отнесении твердой серы к подклассу 4.1, а серы в расплавленном состоянии - к классу 9 представляется нелогичным. Поскольку его поддержал эксперт из Соединенных Штатов, по мнению которого номер ООН 1350 также может быть отнесен к классу 9, эти вопросы были поставлены на повторное голосование, в результате которого было решено:

оставить в подклассе 4.1 номер ООН 1350 со ссылкой на специальное положение, предусматривающее освобождение для количества менее 400 кг на упаковочный комплект, а также серу, которая была доведена до определенного состояния (например, серу в виде шариков, гранул, катышей, таблеток или хлопьев) (см. приложение 3);
оставить номер ООН 2448 в подклассе 4.1.

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.355 (Канада)

96. Эксперт из Канады запросил мнение Комитета относительно толкования результатов различных испытаний, полученных при испытании щавелевой кислоты на коррозионную стойкость (испытание на сухой коже, испытание на предварительно смоченной коже, испытание металла на коррозионную стойкость). Комитет не принял какого-либо решения по этому вопросу, однако некоторые эксперты отметили, что результаты, полученные при испытании на предварительно смоченной коже, не должны приниматься во внимание, и было решено, что в будущем, возможно, необходимо будет разработать дополнительные критерии, касающиеся коррозии металла.

Документ ST/SG/AC.10/R.349 (Бельгия)

97. Предложение о добавлении слова "ТВЕРДЫЕ" к наименованию "ХЛОРАТЫ И ХЛОРИД МАГНИЯ - СМЕСИ" не было принято. Не было также принято альтернативное предложение об указании этого слова строчными буквами, при этом было решено, что номер ООН 1459 охватывает только твердые смеси и что водные растворы относятся к номеру ООН 3210.

Документ ST/SG/AC.10/R.362 (Канада)

98. Комитет согласился исключить позицию для номера ООН 1118 ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ, поскольку значительная часть современных тормозных жидкостей являются нелегковоспламеняющимися и возможные перевозки тормозных жидкостей с химической структурой, делающей их легковоспламеняющимися, могут осуществляться в соответствии с позицией Н.У.К. (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.363 (Канада)

99. Предложение о включении в класс 9 новой позиции "ЖИДКОСТЬ С НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ КИПЕНИЯ, Н.У.К., с температурой кипения менее 55 °С", охватывающей некоторые жидкие хлорфторуглеводороды, не было принято, поскольку было решено, что единственная характеристика - температура кипения менее 55°С - является недостаточным критерием для отнесения вещества к разряду опасных.

Документ ST/SG/AC.10/R.364 (Канада)

100. Комитет подтвердил, что к номеру ООН 2359 ДИАЛЛИЛАМИН должен быть добавлен знак дополнительной опасности 8, и решил также включить в этот номер знак дополнительной опасности 6.1 (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.374 (ЦБМЖП/ЕЭК)

101. Этот документ был подготовлен в ответ на просьбу Подкомитета в адрес представителя ЦБМЖП о разработке документа, касающегося растворов и смесей, содержащих как органические, так и неорганические вещества (ST/SG/AC.10/C.3/12, пункт 103). Председатель Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ пояснил, что такие растворы или смеси, содержащие вещества более чем одного класса или подкласса, должны классифицироваться в соответствии с пунктом 1.44 и таблицей очередности указания видов опасности, т.е. если компонент, указываемый в первоочередном порядке является органическим, то данная смесь или раствор должны быть отнесены к позиции Н.У.К для органических соединений. В случае смеси или раствора органических и неорганических веществ одного класса или подкласса данная смесь или раствор должны классифицироваться с учетом компонентов, представляющих наибольшую опасность. Если компонента, представляющего наибольшую опасность, нет (в редких случаях), ответственность за выбор соответствующей позиции Н.У.К. ложится на грузоотправителя. По мнению Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ, эти принципы надлежащим образом рассматриваются в главе 1, поэтому нет необходимости включать в Рекомендации какую-либо дополнительную информацию по этому вопросу.

102. Эксперт из Соединенных Штатов подчеркнул трудности, с которыми приходится сталкиваться в его стране в ходе перевозок веществ, предусмотренных двумя новыми позициями - номером ООН 1325 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЕСЯ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ОРГАНИЧЕСКОЕ, Н.У.К., и номером ООН 3178 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЕСЯ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, НЕОРГАНИЧЕСКОЕ, Н.У.К., - на основе Технических инструкций ИКАО, и высказался за то, чтобы в будущем не проводить никаких различий между органическими и неорганическими веществами. Председатель Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ отметил, что в МПОГ и ДОПОГ в настоящее время охвачены все возможные случаи перевозки таких веществ и что Совместное совещание не будет выносить на рассмотрение никаких других предложений.

Документ ST/SG/AC.10/R.410 (Соединенное Королевство)

103. Первое предложение, касающееся указания процентного содержания гидразина в позициях для номеров ООН 2029 и 2030, не было принято.

104. Было принято предложение об использовании наименования МСТПХ для номера ООН 2817 аналогично тому, как это предусмотрено для номеров ООН 1721, 1740, 1811 и 2439.

105. Третье предложение, связанное с добавлением специального положения 223 к номерам ООН 1386, 1613, 1802, 2626 и 3294, было снято.

106. Было принято предложение о замене для номера ООН 2047 группы упаковки II специальным положением 184, и было решено, что это наименование должно указываться в перечне во множественном числе.

Документ ST/SG/AC.10/R.419 (ЕСФХП)

107. Вопреки принятому Подкомитетом решению об объединении двух позиций для номеров ООН 2022 и 2076 в одной позиции для номера ООН 2076 следующего содержания "КРЕЗОЛЫ и КИСЛОТА КРЕЗИЛОВАЯ", было решено сохранить каждую позицию в отдельности, т.е. номер ООН 2022 "КИСЛОТА КРЕЗИЛОВАЯ" и номер ООН 2076 "КРЕЗОЛЫ". Было подтверждено, что в обеих позициях должен указываться знак дополнительной опасности 8 (см. приложение 3).

Нефтепродукты

Документы ST/SG/AC.10/R.372 (ЦБМЖП/ЕЭК); ST/SG/AC.10/R.426 (Соединенные Штаты), ST/SG/AC.10/R.436 (ЕСФХП)

108. После тщательного рассмотрения предложения, представленного секретариатами ЦБМЖП и ООН/ЕЭК от имени Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ и касающегося сокращения числа и упорядочения позиций для нефтепродуктов, а также замечаний, высказанных экспертом из Соединенных Штатов, ЕСФХП, Подкомитетом ИМО по перевозке опасных грузов на его сорок четвертой сессии и Советом ИКАО по опасным грузам, Комитет достиг консенсуса по вопросу о пересмотре позиций, связанных с нефтепродуктами (см. приложение 3).

109. Наименование номера ООН 1203 было изменено на "АВТОМОБИЛЬНЫЙ БЕНЗИН или БЕНЗИН или МОТОРНЫЙ БЕНЗИН"; группа упаковки II была сохранена, и было добавлено специальное положение для уточнения того, что к этой позиции должны быть отнесены марки автомобильного бензина, независимо от различий в испаряемости.

110. Позиция для номера ООН 1223 КЕРОСИН была сохранена, однако специальное положение 102 было заменено ссылкой на группу упаковки III, поскольку было отмечено, что температура вспышки этого продукта составляет свыше 23°C (в закрытом сосуде).

111. Наименование для номера ООН 1202 было изменено на "ГАЗОЙЛЬ или ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО или ПЕЧНОЕ ТОПЛИВО, ЛЕГКОЕ", а специальное положение 102 было заменено ссылкой на группу упаковки III.

112. Позиция для номера ООН 1267 НЕФТЬ СЫРАЯ была сохранена со ссылкой на специальное положение 102, поскольку было признано, что диапазон температур вспышки этого продукта весьма широк в зависимости от характера и испаряемости компонентов сырой нефти.

113. Позиция для номера ООН 1863 ТОПЛИВО АВИАЦИОННОЕ ДЛЯ ТУРБИННЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ была сохранена без каких-либо изменений (специальное положение 102). Было высказано мнение о том, что температура вспышки этого топлива и характеристики давления пара отличаются от температуры вспышки и соответствующих характеристик керосина. Представитель ЕСФХП изъявил готовность проконсультироваться по этому вопросу с европейскими предприятиями.

114. Комитет согласился сохранить позицию для номера ООН 1268 и изменить наименование следующим образом: "ДИСТИЛЛЯТЫ НЕФТИ, Н.У.К., или НЕФТЕПРОДУКТЫ, Н.У.К.". Было решено снять с этой позиции астериск.

115. Было также принято решение добавить новую позицию для номера ООН 3295 УГЛЕВОДОРОДЫ, ЖИДКИЕ, Н.У.К. без астериска, но со ссылкой на специальное положение 102 и включить соответствующую позицию в таблицу 12.2, которая охватывала бы все жидкие углеводороды, не указанные в Рекомендациях по наименованиям и являющиеся результатом химического синтеза, а не перегонки или очистки нефти.

116. Было решено исключить номер ООН 1255 НАФТА, ТЯЖЕЛЫЙ БЕНЗИН, номер ООН 1256 НАФТА, БЕНЗИН-РАСТВОРИТЕЛЬ, номер ООН 1270 НЕФТЕПРОДУКТ, номер ООН 1271 УАЙТПИРИТ и номер ООН 2553 НАФТА, однако при этом было решено добавить в указателе для этих продуктов ссылку строчными буквами на номер ООН 1268. Аналогичным образом были исключены номер ООН 1257 БЕНЗИН ИЗ ПРОМЫСЛОВЫХ ГАЗОВ и номер ООН 1864 ГАЗОКОНДЕНСАТ, УГЛЕВОДОРОД, однако в указатель были включены ссылки на номер ООН 1203 и номер ООН 3295, соответственно.

Документ ST/SG/AC.10/R.428 (ИМО)

117. В ответ на просьбу ИМО Комитет подготовил необходимый текст для включения в главы 1 и 13 и разработал предупредительный знак, который должен быть указан в главе 13 для грузовых транспортных единиц, подвергнутых фумигации (см. приложения 1 и 4).

Документ ST/SG/AC.10/R.440 (ИКАО)

118. Было принято предложение об изменении наименования номер ООН № 2857 следующим образом: "РЕФРИЖЕРАТОРНЫЕ УСТАНОВКИ, содержащие невоспламеняющийся неядовитый сжиженный газ или растворы аммиака (номер ООН 2073)" (см. приложение 3). Было также решено не принимать проект поправки к специальному положению 119, изложенный в документе -/R.342, поскольку ИКАО должна будет установить типичное количество растворов аммиака в рефрижераторных установках, которое будет считаться неопасным.

g) Правила отправки

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.223 (ИМО)

119. Документ -/C.3/R.223 был внесен на рассмотрение в качестве справочного документа о требованиях ИМО, касающихся декларации для опасных грузов, контейнерного упаковочного свидетельства и деклараций для транспортных средств. Поскольку в главу 13 были включены новые положения, касающиеся контейнерных упаковочных свидетельств, было решено, что этот документ следует исключить из повестки дня очередной сессии Подкомитета.

120. Комитет отметил, что Подкомитет ИМО по перевозке опасных грузов решил сохранить в упаковочном свидетельстве требование о том, что "барабаны должны храниться в вертикальном положении, если компетентным органом не разрешен иной способ укладки". Однако Комитет упомянул о том, что этот вопрос подробно обсуждался на шестой сессии Подкомитета, на которой был сделан вывод о том, что данное требование надлежащим образом раскрывается в пункте 13.6.6 d) (все грузы должны быть правильно уложены и, при необходимости, надлежащим образом закреплены защитным материалом, пригодным для конкретного(ых) вида(ов) транспорта и для конкретной перевозки") (см. документ -/С.3/12, пункт 147). С учетом этого данное требование было решено не включать.

Документ ST/SG/AC.10/С.3/R.224 (Российская Федерация)

121. Эксперт из Российской Федерации полагал, что этот документ был надлежащим образом изучен на шестой сессии Подкомитета и не требует дальнейшего рассмотрения. Эксперт из Соединенных Штатов распространил перечень веществ, считающихся на основе накопленного опыта ядовитыми в соответствии с Правилами Соединенных Штатов, хотя данные испытаний для определения острой токсичности либо отсутствуют, либо не подтверждают такую классификацию.

122. Комитет отметил, что вопрос о таких веществах, классифицируемых на основе опыта, должен рассматриваться в связи с вопросом о глобальном согласовании систем классификации.

Документ ST/SG/AC.10/С.3/R.305 (Швеция)

123. Комитет решил не принимать никакого решения по вопросу об очередности указания видов опасности в едином табло, предусмотренном для транспортных единиц, в которых перевозятся грузы различных подклассов класса 1. Поэтому квадратные скобки, в которые был заключен пункт 13.7.1.2 (см. документ -/R.342), были сняты, и были исключены слова "в порядке [...]" (см. приложение 4).

124. Эксперт из Соединенных Штатов указал, что слово "могут" в пункте 13.7.1.2 не следует использовать в регламентирующих положениях, однако было решено, что вопрос об использовании вместо этого слова слов "необходимо" или "следует" должен решаться на национальном уровне или международными органами, ответственными за каждый вид транспорта, поскольку по причинам безопасности (терроризма) некоторые страны могут предпочесть не требовать использования таких табло на видном месте.

125. Другие предложения, содержащиеся в этом документе, были сняты с обсуждения после рассмотрения документа ST/SG/AC.10/R.356.

Документ ST/SG/AC.10/R.356 (Соединенные Штаты)

126. Эксперт из Соединенных Штатов в устной форме внес предложение об изменении представленного им документа следующим образом:

в надлежащих разгрузочных наименованиях вместо слова "вредный" использовать слово "ядовитый"; исключить слова "в нижней части знака опасности может указываться надпись "ВРЕДНОЕ", а также "ХРАНИТЬ ОТДЕЛЬНО ОТ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ" из образца № 6.1A в разделе 13.5.1; в будущем пересмотреть знак опасности, используемый для подкласса 6.1, группа упаковки III, с учетом работы, проделанной в рамках Координационной группы МПХБ по согласованию систем классификации.

127. Представитель ИМО указал, что ИМО против использования слова "ВРЕДНОЕ", поскольку это слово имеет иное значение в контексте Конвенции МАРПОЛ (Конвенция по предупреждению загрязнения судов).

128. Представитель ИКАО проинформировал Комитет о том, что Совет по опасным грузам ИКАО против использования слова "ВРЕДНОЕ" в надлежащих отгрузочных наименованиях и согласен с тем, чтобы исключить образец № 6.1A.

129. В письме МПС Комитет был проинформирован о том, что эта организация против использования слова "вредное" и поддерживает предложение об исключении знака образца № 6.1A.

130. Представитель ЦЕМЖП, исполняющий обязанности Председателя Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ, упомянул о том, что Совместное совещание предложило включить слово "вредное" в надлежащие отгрузочные наименования только в целях обеспечения соответствия между наименованием и знаком опасности. Поэтому, по его мнению, если будет решено использовать вместо слова "вредное" слово "ядовитое", то с той же целью обеспечения соответствия знак № 6.1A должен быть исключен.

131. По мнению эксперта из Италии, знак № 6.1A следует сохранять до тех пор, пока на межучрежденческом уровне продолжается работа по согласованию систем маркировки.

132. Представитель КСОМ выступил против исключения знака № 6.1A, поскольку в обществе по-разному воспринимаются существующие знаки, в которых указываются слова "ядовитое" и "вредное", и использование знаков, предусмотренных для ядовитых веществ, для веществ подкласса 6.1, группа упаковки III, имело бы значительные последствия с точки зрения общественного мнения.

133. Представитель ЕСФЖП упомянул о том, что знак "X" используется в европейских правилах для веществ группы упаковки III, и, по его мнению, не следует принимать каких-либо решений, пока на межучрежденческом уровне не будет достигнута договоренность по этому вопросу.

134. После продолжительного обсуждения устное предложение, высказанное представителем Соединенных Штатов, было отклонено девятью голосами против трех. Встречное предложение, касающееся использования по всему тексту только слова "ЯДОВИТОЕ", исключения знака № 6.1A и применения знака № 6.1 для всех веществ подкласса 6.1, включая вещества группы упаковки III, было принято десятью голосами против трех (см. приложение 4).

135. Эксперт из Соединенных Штатов высказался против предложения о дифференциации знаков опасности ядовитых веществ посредством указания на знаке опасности номера группы упаковки. Он обратил внимание Комитета на тот факт, что знаки опасности для веществ класса 7 имеют некоторые различия. Далее эксперт из Соединенных Штатов упомянул о том, что перевозка веществ, для которых в его стране предписано использование знака № 6.1, вместе с продуктами питания строго ограничена и что решение об использовании этого знака также для веществ группы упаковки III приведет к драматическим последствиям в торговле.

Документы ST/SG/AC.10/R.345 (Секретариат/Нидерланды);

ST/SG/AC.10/C.3/R.347 (Соединенные Штаты)

(Пиктограмма для веществ, перевозимых при повышенной температуре)

136. Комитет отдал предпочтение пиктограмме, содержащейся в документе -/R.345 и используемой для табло, которое должно указываться на цистернах, содержащих вещества в условиях повышенной температуры, незначительно изменив эту пиктограмму (пиктограмма должна представлять собой термометр, частично заполненный ртутью, без делений и указания "°C" или "°F", красного и белого цвета). На основе текста, предложенного в документе -/C.3/R.347 (см. приложение 4), был разработан новый пункт 13.7.7.

137. Комитет просил секретариат проинформировать ИСО о принятии данной пиктограммы.

Документ ST/SG/AC.10/R.373 (ЦБМЖП/ЕЭК)

138. Было принято предложение, представленное от имени Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ о включении нового пункта 13.8.9, предписывающего использование характеристики состояния - слова "РАСПЛАВЛЕННОЕ" в надлежащем отгрузочном наименовании для веществ, перевозимых в расплавленном состоянии (см. приложение 4).

Документ ST/SG/AC.10/R.377 (ЦБМЖП/ЕЭК)

139. Было принято предложение, представленное от имени совместного совещания МПОГ/ДОПОГ и касающееся добавления астериска во все позиции в главе 2, в которых конкретно указано наименование пестицида, а также пересмотра пункта 13.8.5 (см. приложения 3 и 4).

Документ ST/SG/AC.10/R.394 (Секретариат)

140. Комитет принял к сведению доклад о результатах сорок шестой сессии Совещания экспертов по процедурам и документации (GE.2) Рабочей группы ЕЭК по упрощению процедур международной торговли (TRADE/WP.4). В частности, он отметил создание специальной группы по аспектам перевозки опасных грузов, касающимся упрощения торговли, в работе которой участвует секретариат. Эта специальная группа занимается пересмотром Рекомендации № 11 Рабочей группы TRADE/WP.4 по аспектам документации, используемой для перевозки опасных грузов, в целях приведения ее в соответствие с действующим законодательством в области опасных грузов, проводит исследование, касающееся изучения возможностей создания единого свода процедур и документации для перевозки опасных грузов, независимо от вида или сочетания видов транспорта, а также содействует разработке сообщений ЭДИФАКТ, связанных с перевозкой опасных грузов.

141. Секретариату было предложено продолжать принимать активное участие в этой работе и регулярно информировать о ее ходе. Организациям, занимающимся практическими аспектами документации, используемой для перевозки опасных грузов, и желающим участвовать в этой работе, было предложено связаться с секретариатом.

Документ ST/SG/AC.10/R.433 (Разделы 2, 3 и 4) (ИМО)

142. Комитет принял к сведению решения, принятые Подкомитетом ИМО по перевозке опасных грузов, однако не предпринял никаких шагов в связи с этим, поскольку предписание относительно видимых издали знаков опасности уменьшенных размеров отвечает цели, предусмотренной в пункте 13.3.1 а), а положение, предписывающее маркировку и нанесение знаков опасности спереди и сзади полуприцепов, соответствует пункту 13.7.3. В будущем может быть рассмотрен вопрос о разрешении использования наименования класса в дополнение к его номеру.

Документ ST/SG/AC.10/R.371 (Секретариат)

143. Был принят сводный текст главы 13 с учетом новых изменений, принятых Комитетом. Окончательный пересмотренный вариант главы 13 воспроизводится в приложении 4.

h) Прочие вопросы

Документ ST/SG/AC.10/R.350 (Бельгия)

144. Было принято предложение об изменении определения корпуса в пункте 12.2.3, из которого было исключено упоминание о вспомогательном оборудовании (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.375 (ЦБМЖП/ЕЭК)

145. Было принято предложение, представленное от имени Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ, об изменении пункта 1.10, в котором, в частности, должно быть указано, что предписание относительно проведения испытания ограничивается вязкими веществами, для которых невозможно определить конкретную температуру плавления (см. приложение 1).

Документ ST/SG/AC.10/R.379 (КСОМ)

146. Было принято предложение о включении в таблицу 12.2 соответствующей позиции, разрешающей перевозку в цистернах хлорида метансульфоната, однако условия перевозки были приведены в соответствие с условиями, согласованными ИМО (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.407 (Соединенное Королевство)

147. Были приняты с незначительными изменениями замечания редакционного характера к документу -/R.342, за исключением замечаний, касающихся страниц 5, 23, 25 и 29 текста на английском языке. Было также решено, что из главы 3 может быть исключено специальное положение 167, поскольку оно больше не применяется ни к какой позиции (см. приложения 1, 3 и 4).

Документы ST/SG/AC.10/R.357 (Соединенные Штаты); ST/SG/AC.10/R.368 (КСОМ),
ST/SG/AC.10/R.390 (ЕСФХП)
(Критерии коррозионной активности)

148. Поскольку между экспертами Соединенных Штатов, КСОМ и ЕСФХП было достигнуто согласие относительно снятия предложения о новых критериях, связанных с повреждением глаз, Комитет решил исключить текст, указанный в квадратных скобках в пунктах 8.2 и 8.4 (см. документ -/R.342) (см. приложение 1).

149. С учетом замечаний, высказанных экспертами Соединенных Штатов, Комитет после голосования, в котором голоса разделились поровну, не принял проект новых критериев (выдерживание в течение определенного времени) для групп упаковки I, II и III, подготовленных Подкомитетом, однако решил, что необходимо сослаться не на вещества, способные вызвать видимый некроз, а на вещества, способные разрушить кожный покров на всю толщину (см. приложение 1).

Литиевые батареи

Документы ST/SG/AC.10/C.3/12/Add.1, приложение 6; ST/SG/AC.10/R.422
(Секретариат)

150. Были приняты новый раздел по испытанию литиевых батарей и критериям для них, который должен быть включен в Справочник по испытаниям и критериям, а также исправления, предложенные секретариатом в документе -/R.422, и другие замечания редакционного характера, высказанные экспертом из Соединенных Штатов. Этот новый раздел полностью воспроизводится в приложении 7. Комитет отметил, что в настоящее время разрабатывается стандарт ИСО по этому вопросу.

Документ ST/SG/AC.10/R.434 (ИМО)

151. Комитет принял к сведению информацию о том, что ИМО не включил в Кодекс МОПОГ позицию для коррозионных красок (номер ООН 3066).

152. Комитет согласился добавить подготовленное ИМО новое примечание 14 к позиции для номера ООН 2531, кислота метакриловая, в таблице 12.2, в котором предусматривается, что температура должна поддерживаться в пределах 18°-40°С и что цистерны, содержащие затвердевшую метакриловую кислоту, не должны перегреваться в ходе перевозки (см. приложение 3).

ПРОЧИЕ НЕРАССМОТРЕННЫЕ ИЛИ НОВЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В РЕКОМЕНДАЦИИ ООН

а) Критерии для легковоспламеняющихся жидкостей - испытание на воспламеняемость

Документы ST/SG/AC.10/C.3/R.63 (Австралия); ST/SG/AC.10/C.3/R.212
(Соединенное Королевство); ST/SG/AC.10/C.3/R.251 и Add.1
(Германия); ST/SG/AC.10/C.3/R.359 (Секретариат);
ST/SG/AC.10/R.384 (Германия)

153. Вопрос об испытании на воспламеняемость был поднят наблюдателем от Австралии в 1989 году в документе -С.3/R.63 и рассматривался на пятой сессии

Подкомитета (см. документ ST/SG/AC.10/C.3/10, пункты 64-72). На пятой сессии было решено отложить рассмотрение этого вопроса, пока не будут представлены результаты работы, осуществляемой ISO/TC 35/SC.9/WG.21 (см. документ ST/SG/AC.10/C.3/12, пункты 87-89).

154. В предложении Германии, изложенном в документе -/R.384, были учтены все ранее высказанные предложения и результаты работы ИСО. Эксперт из Германии предложил внести новые изменения, отражающие последние согласованные решения, достигнутые ISO/TC 35/SC.9/WG.21. Его предложение сводится к тому, чтобы исключить из сферы действия Рекомендаций жидкости с температурой вспышки более 35°C, которые не поддерживают горение при определенных условиях испытания, если их температура воспламенения в соответствии со стандартом ИСО 2592 составляет более 100°C или если они являются водными растворами с содержанием воды более 90% по массе. Было снято предложение о количественном ограничении, составляющем менее 450 л, при этом данное освобождение не применяется к жидкостям, предъявленным к перевозке при температурах, равных или превышающих их температуру вспышки.

155. Эксперт из Соединенных Штатов предложил использовать в качестве предельной величины температуры вспышки, позволяющей освободить данное вещество от действия соответствующих предписаний, не 35°C, а 38°C, поскольку в его стране используется именно такая предельная температура (38°C/100°F). Эксперт из Италии предложил снизить этот предел до 23°C, с тем чтобы он соответствовал веществам группы упаковки III.

156. Эксперт из Германии отметил, что испытания на воспламеняемость не дают достаточной информации о взрывоопасности пара, в связи с чем в его стране были проведены эксперименты, отражающие реальные условия перевозки. Эта работа показала, что существует опасность взрыва при перевозке жидкостей с температурой вспышки 23-35°C и что подходящей предельной величиной является температура 35°C.

157. Предложение, содержащееся в документе -/R.384, с внесенными в него изменениями было принято единогласно при одном воздержавшемся. Было решено включить в Рекомендации метод испытания на воспламеняемость, основанный на техническом докладе ISO TR 9038, поскольку соответствующий стандарт ИСО еще не был официально принят этой организацией (см. приложение 1).

b) Включение в списки и классификация

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.323 и Add.1 (Соединенные Штаты)

158. Комитет согласился изменить классификацию номера ООН 1143 КРОТОНАЛЬДЕГИД, номер ООН 2382 ДИМЕТИЛГИДРАЗИН, симметричный, номер ООН 2482 норм-ПРОПИЛИЗОЦИАНАТ, номер ООН 2484 трет-БУТИЛИЗОЦИАНАТ, номер ООН 2485 норм-БУТИЛИЗОЦИАНАТ, номер ООН 2606 МЕТИЛОРТОСИЛИКАТ в подклассе 6.1, группа упаковки I, и соответствующим образом изменить позиции в таблице 12.2 (см. приложение 3). Предложение об изменении классификации номера ООН 1510 ТЕТРАНИТРОМЕТАН не было принято.

Документ ST/SG/AC.10/R.360 (Соединенные Штаты)

159. Было принято предложение об изменении ссылок на метамсодиум (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.361 (Канада)

160. С поправками редакционного характера было принято предложение об изменении позиции для номера ООН 3170 АЛЮМИНИЕВЫЙ ДРОСС; наименование этой позиции следует читать "ПОБОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ ОБРАБОТКИ АЛЮМИНИЯ" (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.378 (Секретариат)

161. Комитет полагал, что правильным наименованием МСТПХ для номера ООН 2785 на английском языке является 4-THIAPENTANAL (4-ТИАПЕНТАНАЛ) (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.380, -/R.381 и -/R.386 (Германия)

162. Были приняты предложения об изменении позиций для номера ООН 2445 (литийалкилы), номера ООН 1415 (литий) и номера ООН 1402 (карбид кальция), при этом для номера ООН 1402 ссылка на специальное положение 130 была заменена ссылкой на специальное положение 212 (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.382 (Германия)

163. Было принято предложение об изменении специального положения 123, с тем чтобы ртуть и галлий считались опасными веществами для всех видов перевозок (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.392 (Германия)

164. Было принято предложение относительно новой позиции ООН 3296 ГЕПТАФТОРПРОПАН (R.227) (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.398 (Швеция)

165. В этом документе содержится информация, касающаяся величины LD_{50} для сульфата меди, в связи с чем была запрошена рекомендация Комитета относительно классификации в МПОГ/ДОПОГ. Комитет полагал, что в соответствии с величиной LD_{50} , составляющей 300 мг/кг (пероральное воздействие), сульфат меди не подпадает под действие Рекомендаций, однако, если в результате глобального согласования верхняя предельная величина пероральной токсичности твердых веществ будет увеличена с 200 до 500 мг/кг, это вещество следовало бы по-прежнему классифицировать в МПОГ/ДОПОГ в качестве опасного для перевозки.

166. Комитет также указал, что величины LD_{50} тесно связаны с конкретными видами сульфата меди (сульфат меди I и сульфат меди II, гидрат или пентагидрат и т.д.), поэтому величина 300 мг/кг необязательно является репрезентативной для всех возможных форм.

Документ ST/SG/AC.10/R.401 (Соединенные Штаты)

167. Комитет согласился включить в главу 2 следующие новые позиции: номер ООН 3297 ОКИСЬ ЭТИЛЕНА И ХЛОРИДТЕТРАФТОРЭТАНА, СМЕСЬ, содержащая не более 8,8% окиси этилена, номер ООН 3298 ОКИСЬ ЭТИЛЕНА И ПЕНТАФТОРЭТАНА, СМЕСЬ, содержащая не более 7,9% окиси этилена, и номер 3299 ОКИСЬ ЭТИЛЕНА И ТЕТРАФТОРЭТАНА, содержащая не более 5,6% окиси этилена (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.402 (Соединенные Штаты)

168. Комитет согласился перенести номер ООН 3070 ОКИСЬ ЭТИЛЕНА И ДИХЛОРИДИФТОРМЕТАНА, СМЕСЬ, содержащая не более 12% окиси этилена, из подкласса 2.3 в подкласс 2.2 и увеличить процентный состав окиси этилена до 12,5% (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.408 (Соединенные Штаты)

169. Комитет согласился перенести позиции для номеров ООН 1041 и 1952 в подкласс 2.1 и 2.2, соответственно, и добавить в подкласс 2.3 новую позицию для номера ООН 3300 ОКИСЬ ЭТИЛЕНА И ДВУОКИСЬ УГЛЕРОДА, СМЕСЬ, содержащая более 87% окиси этилена (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.416 (Франция)

170. Предложения, содержащиеся в пунктах 1, 2, 3, 4, 5 и 7, были приняты с некоторыми исправлениями (в номере ООН 1564 было решено заменить специальное положение 44 на 184; в номере ООН 1693 было решено заменить специальное положение 44 специальным положением 212, а не 130, причем ни в том, ни в другом случае не нужно дополнительно указывать специальное положение 109) (см. приложение 3).

171. В связи с пунктом 6 уже было решено, что наименование МСТХП на английском языке должно быть не 3-(METHYLTHIO)PROPANAL) (3-(МЕТИЛТИО)ПРОПАНАЛ), а 4-THIAPENTANAL (4-ТИАПЕНТАНАЛ) (см. пункт 161).

172. Предложение (указанное в пункте 8) о разделении позиции для номера ООН 3243 ТВЕРДЫЕ ВЕЩЕСТВА, СОДЕРЖАЩИЕ ЯДОВИТЫЕ ЖИДКОСТИ, Н.У.К., на две позиции с дифференциацией между органическими и неорганическими жидкостями не было принято по причине трудностей практического осуществления этого предложения, которые были изложены экспертом из Соединенных Штатов (см. также пункт 102), однако было отмечено, что в тексте на английском языке слово "POISONOUS" должно быть заменено словом "TOXIC" (к тексту на русском языке не относится).

Документ ST/SG/AC.10/R.417 (Франция)

173. Комитет в целом благоприятно отозвался о работе эксперта из Франции по введению номеров CAS и наименований МСТХ в Рекомендации в целях облегчения поиска. Тем не менее некоторые эксперты отметили, что потребуется слишком много времени для проверки всех ссылок и распространения этой практики на все классы опасных веществ. Поскольку примеры, показанные в документе, излагаются только на французском языке и касаются только класса 3 и поскольку эксперт из Франции изъявил желание проделать аналогичную работу для всех классов, Комитет согласился с тем, что этот вопрос следует рассмотреть на очередной сессии Подкомитета, с тем чтобы проинформировать эксперта из Франции о том, нужно ли продолжать эту работу, и если нужно, то в какой форме.

Документ ST/SG/AC.10/R.423 (Соединенные Штаты)

174. Комитет решил вновь включить в класс 9 номер ООН 1990 БЕНЗАЛЬДЕГИД, который в прошлом был исключен из класса 3, поскольку он не удовлетворял критериям воспламеняемости, и считать его опасным для перевозок всеми видами транспорта. Было также решено, что в будущем на предмет включения в Рекомендации может быть рассмотрено определенное число таких веществ, перечисленных в классе 9 Технических инструкций ИКАО.

Документ ST/SG/AC.10/R.424 (Соединенные Штаты)

175. Комитет согласился исключить номер ООН 2860 ТРЕХОКИСЬ ВАНАДИЯ из главы 2 Рекомендаций (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.427 (Соединенное Королевство)

176. Было принято предложение о внесении поправки в таблицу 1.1, касающуюся очередности указания видов опасности, с тем чтобы в ней учитывались жидкие саморазогревающиеся вещества подкласса 4.2, характеризующиеся дополнительной опасностью коррозии. Было также решено добавить в главу 2 новую позицию для номера ООН 3301 КОРРОЗИОННАЯ ЖИДКОСТЬ, САМОРАЗГРЕВАЮЩАЯСЯ, Н.У.К. (см. приложения 1 и 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.437 (ИКАО)

177. Комитет согласился заменить специальное положение 132, применяемое для номера ООН 3241 2-БРОМ-2-НИТРОПРОПАН-1,3-ДИОЛ, новым специальным положением 246, предписывающим, что данное вещество должно упаковываться в соответствии с методом упаковки OP6B. Второе предложение специального положения 132 было сохранено (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.438 (ИКАО)

178. Комитет согласился применять в отношении позиций для пестицидов, отнесенных в классу 3, не специальное положение 102, а специальное положение 130, поскольку в соответствии со своим наименованием эти препараты, изготовленные на основе пестицидов, имеют температуру вспышки ниже 23°C, и поэтому ни в коем случае не могут считаться неопасными (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.439 (ИКАО)

179. Было принято предложение о замене слов "неопасные" словами "не подпадающие под действие настоящих Рекомендаций" (см. приложение 3).

c) Разные нерассмотренные или новые предложения

180. Было снято неофициальное предложение эксперта из Соединенных Штатов о включении в класс 8 новой позиции для 2,4-Дихлорфенол.

181. Было принято неофициальное предложение, представленное экспертом из Норвегии, о включении нового специального положения для номера ООН 3065, разрешающего перевозку алкогольных напитков (содержащих 24-70% спирта по объему) в деревянных бочках в специальных условиях (см. приложение 3).

182. Эксперт из Соединенных Штатов проинформировал Комитет о том, что в его стране ежегодно с соблюдением всех требований безопасности регулярно перевозится свыше 2 млн. т венила хлористого, мономерного, без добавления химического ингибитора. Полимеризация предотвращается при помощи стабилизации (например, посредством дегазации для удаления растворенного кислорода и инверсии паровоздушного пространства в упаковочном комплекте, либо посредством охлаждения). Комитет решил изменить наименование для номера ООН 1086 соответствующим образом, т.е. не исключать характеристику "ИНГИБИРОВАННЫЙ", а указать "ВИНИЛ ХЛОРИСТЫЙ, ИНГИБИРОВАННЫЙ, или ВИНИЛ ХЛОРИСТЫЙ, СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ", поскольку было сочтено важным указывать в надлежащем отгрузочном наименовании, какие меры были приняты для предупреждения полимеризации (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.273 (ИКАО)

183. Было принято предложение о перечислении определенных общих наименований не во множественном, а в единственном числе, с тем чтобы избежать путаницы в транспортных документах (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.314 (Германия)

184. Комитет решил, что таблица принципов присвоения надлежащих отгрузочных наименований позициям Н.У.К., которые излагаются в приложении к документу -/C.3/R.314, должна быть воспроизведена в приложении к настоящему документу в качестве согласованных принципов для облегчения поиска необходимой информации в будущем (см. приложение 8).

Документ ST/SG/AC.10/C.346/Rev.1 (Китай)

185. Комитет решил, что вопрос об отдельном размещении опасных грузов необходимо рассматривать только в следующий двухгодичный период, и эксперт из Китая изъявил желание подготовить новый пересмотренный документ для очередной сессии Подкомитета.

Документ ST/SG/AC.10/R.353 (ИКАО)

186. Были приняты предложение об исключении астериска из указанных по наименованиям позиций подкласса 5.1, а также предложение об указании астериска в добавлении А аналогично тому, как это сделано в главе 2 (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.376 (ЦЕМЖП/ЕЭК)

187. Эксперт из Соединенных Штатов высказался против предложения об освобождении алкогольных напитков, содержащих более 24%, но не более 70% спирта по объему, при перевозке в сосудах емкостью не более 250 л, как это уже применяется в Кодексе МОПОГ и МПОГ/ДОПОГ, поскольку эти вещества представляют такую же опасность, как и другие вещества класса 3. Тем не менее это предложение было принято значительным большинством голосов, однако существующая ссылка на группу упаковки III была сохранена. Было решено, что это освобождение не должно распространяться на воздушные перевозки (см. приложение 3).

Документ ST/SG/AC.10/R.388 (ЕСФХП)

188. Предложение об исключении сноски d/ из главы 15 (Опасные грузы в ограниченных количествах), в соответствии с которой предписывается, чтобы внутренние упаковочные комплекты из стекла, фарфора или керамики помещались в жесткие или равноценные промежуточные упаковочные комплекты, не было принято на том основании, что значение слов "промежуточный упаковочный комплект" не совсем понятно (нет определения).

189. Комитет отметил, что ИМО пересмотрел раздел 18 Общего введения к Кодексу МПОПГ, однако полагал, что пересмотр главы 15 Рекомендаций может быть осуществлен только в следующий двухгодичный период, если это будет сочтено необходимым (см. также пункты 35 и 36).

Документ ST/SG/AC.10/R.347 и Corr.1 (Китай)

190. Этот документ о возможном подразделении класса 8 на три подкласса - 8.1 (Вещества со свойствами кислот), 8.2 (Вещества со свойствами оснований) и 8.3 (Другие коррозионные вещества) - был в неофициальном порядке обсужден на шестой сессии Подкомитета (см. документ ST/SG/AC.10/C.3/12, пункт 86). Эксперт из Китая выразил сожаление по поводу того, что обновленный вариант, представленный своевременно, не был распространен до начала нынешней сессии. Было выражено согласие с мнениями, высказанными на сессии Подкомитета: подразделение класса 8 на подклассы в целях хранения и отдельного размещения грузов может в определенной мере потерять свой смысл, если знак опасности будет оставаться прежним, поэтому данный вопрос следует рассмотреть в будущем в связи с вопросом об обобщенных позициях. Подклассы, предложенные Китаем, можно сопоставить с группами веществ, которые должны быть включены в систематический перечень опасных грузов, предложенный экспертом из Нидерландов в документе ST/SG/AC.10/R.358. Секретариат просили издать новый обновленный вариант предложения Китая в качестве нового документа для рассмотрения на седьмой сессии Подкомитета.

Документ ST/SG/AC.10/R.358 (Нидерланды)

191. Изложенное в этом документе предложение предполагало включение систематического перечня опасных грузов в Рекомендации, т.е. расширение существующего добавления А (перечень обобщенных позиций и позиций Н.У.К.) до полного перечня опасных грузов, сгруппированных в рамках обобщенных позиций (таких, как легковоспламеняющиеся сжатые газы). В таком случае различные группы включали бы опасные вещества с аналогичными характеристиками опасности, для которых предусмотрены схожие условия перевозки и принимаются одинаковые меры в случае аварии.

192. Эксперт из Соединенных Штатов полагал, что на рассмотрении Подкомитета находятся другие вопросы, которые представляют большую значимость, чем разработка систематического перечня. Если другие эксперты согласны с этим принципом, то работа по этому перечню должна проводиться в межсессионный период экспертами, которые изъявляют такое желание, и его не следует обсуждать на сессиях Подкомитета. Он также обратил внимание на дополнительную нагрузку для секретариата, предполагаемое увеличение количества страниц в Рекомендациях и последующие финансовые последствия, связанные с переводом и публикацией.

193. Комитет большинством голосов решил, что эту работу необходимо проделать и что систематический перечень опасных грузов должен быть включен в девятое издание Рекомендаций в добавление к существующему перечню в главе 2 и в алфавитном указателе.

Исправление к главе 5

194. Комитет отметил, что ссылка на методы испытаний ASTM D 3278-78 и ASTM D 23-80 в главе 5, используемые для определения температуры вспышки, должна быть заменена соответственно ссылками на ASTM D 3278-89 и ASTM D 93-90 (см. приложение 1).

Документ ST/SG/AC.10/C.3/R.395 (Секретариат)

195. Поскольку в тексте Рекомендаций на французском языке имелись некоторые расхождения, касающиеся надлежащих отгрузочных наименований, используемых для соединений, смесей и растворов, Комитет решил пересмотреть эти наименования таким образом, чтобы они указывались в транспортных документах и на упаковочных комплектах в порядке, соответствующем французскому языку (т.е. "COMPOSES DU BARYUM, N.S.A.", а не "BARYUM, COMPOSES DU, N.S.A."), и в указателе добавить позиции строчными буквами в алфавитном порядке следования компонентов (т.е. "Baryum, composés du, n.s.a., voir...") (см. приложение 3, только текст на французском языке).

Документы ST/SG/AC.10/R.431 (пункт 2 и последующие) (ЕСФХП) (ИМО), ST/SG/AC.10/R.420/Rev.1

196. Комитет отметил, что в поправку 27 к Кодексу МПОГ следует включить пункт, соответствующий пункту 1.9.2 Рекомендаций.

197. Комитет согласился добавить в таблицу 12.1, касающуюся перевозок в контейнерах-цистернах, новую позицию для номера ООН 1965, ГАЗ УГЛЕВОДОРОДНЫЙ, СМЕСЬ, СЖИЖЕННАЯ, Н.У.К. (см. приложение 3), поскольку ИМО включила такую позицию в добавление к подразделу 13.100 Общего введения к Кодексу МПОГ и в Европе в соответствии с МПОГ/ДОПОГ перевозится большое количество этих веществ.

198. Комитет отметил, что ИМО согласилась разрешить использование отверстий в днищах при перевозке органических перекисей типа F (номера ООН 3109 и 3110) в цистернах, при условии, что последние оснащены тремя стопорными устройствами, и приняла похожее предложение, представленное ЕСФХП в документе -/R.420/Rev.1, относительно номеров ООН 3109, 3110, 3119 и 3120 в таблице 12.2 (см. приложение 3). Представитель КСОМ указал, что в соответствии с примечанием к таблице 11.4 такие органические перекиси можно перевозить в КСГМГ с отверстиями в днище.

ПУБЛИКАЦИЯ ПЕРЕСМОТРЕННЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

199. Хотя следующая очередная сессия Экономического и Социального Совета запланирована лишь на июль 1993 года, Комитет, подчеркивая важность издания нового варианта Рекомендаций в максимально сжатые сроки, для того чтобы предприятия всех видов транспорта как можно быстрее начали осуществлять эти новые Рекомендации на согласованной основе, предложил секретариату незамедлительно приступить к подготовке восьмого пересмотренного издания.

200. Было решено, что следует издать добавление к существующему Справочнику по испытаниям и критериям (документ ST/SG/AC.10/11/Rev.1)

ПРОГРАММА РАБОТЫ

201. Была утверждена следующая программа работы на 1993-1994 годы:

- 1) усовершенствование Справочника по испытаниям и критериям (см. также приложение 2);
- 2) вопросы, касающиеся класса 1: пересмотр главы 10 (Специальные рекомендации по упаковке взрывчатых веществ);
- 3) критерии для подкласса 5.1 (критерии классификации твердых и жидких окисляющих веществ);
- 4) вопросы, касающиеся класса 2 (включая работу ИСО над стандартами для газовых баллонов и обеспечением качества);
- 5) вопросы, касающиеся класса 8, включая методы испытания для определения коррозионной активности металла;
- 6) вещества, опасные для окружающей среды;
- 7) текущее обновление перечня и классификации, включая внесение в перечень органических перекисей с новой химической структурой и самореактивных веществ;
- 8) пересмотр главы 3 в целях внесения поправок редакционного характера;
- 9) вопросы, связанные с упаковочными комплектами и контейнерами средней грузоподъемности для массовых грузов;
- 10) пересмотр главы 12 и таблиц, касающихся цистерн для смешанных перевозок;
- 11) пересмотр главы 15 (Опасные грузы в ограниченных количествах);
- 12) требования относительно раздельного размещения опасных грузов;
- 13) систематический перечень позиций (расширение добавления А);
- 14) деятельность Координационной группы МПХБ по согласованию систем классификации и маркировки;
- 15) отношения с другими организациями.

202. В связи с пунктом 8 Комитет отметил, что эксперт из Соединенного Королевства представит новый документ, который заменит собой документ ST/SG/AC.10/R.355.

203. В связи с пунктом 10 возник вопрос о том, нужно ли пересматривать главу 12 и вообще следует ли оставлять эту главу в Рекомендациях, поскольку на практике цистерны должны удовлетворять предписаниям Кодекса МОПОГ при осуществлении морских перевозок, стандартам МПОГ/ДОПОГ в ходе железнодорожных и автомобильных перевозок в Европе и правилам министерства транспорта - в Северной Америке. Эксперт из Соединенных Штатов отметил, что цель должна заключаться в разработке цистерн типов ООН, отвечающих наилучшим стандартам, в тесном сотрудничестве с соответствующими органами. Он заявил, что Соединенные Штаты согласуют свои стандарты со стандартами ООН, если Комитет сможет проделать такую работу. Комитет решил, что главу 12 следует оставить в Рекомендациях, однако при этом ее необходимо обновить.

204. Комитет, отметив, что все перечни веществ в правилах по видам транспорта, за исключением класса 2 в МПОГ и ДОПОГ, будут согласованы в 1995 году, решил, что предложения по изменению классификации должны быть сведены к минимуму, должны быть хорошо обоснованы вескими причинами, связанными с безопасностью, и сопровождаться спецификациями с указанием всех необходимых данных.

205. Вопросы, связанные с классом 1, следует рассматривать только на июльских сессиях Подкомитета, а также на сессии Комитета.

206. На обсуждение были вынесены следующие документы: ST/SG/AC.10/C.3/R.186 и Add.1, -/C.3/R.222, -/C.3/R.333, -/C.3/R.253, ST/SG/AC.10/R.343, -/R.346/Rev.1, -/R.411, -/R.412, -/R.413, -/R.414, -/R.415 и -/R.417. Следует распространить пересмотренный вариант документа -/R.347, и, кроме того, в официальном порядке необходимо распространить три неофициальные документа INF.17, INF.20 и INF.28.

РАСПИСАНИЕ СЕССИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1993-1994 ГОДОВ

207. Комитет, приняв во внимание замечания, высказанные ИМО в отношении периодичности представления поправок, и отметив, что количество предложений, которые могут быть внесены на рассмотрение Подкомитета в 1993 году, возможно, уменьшится в результате более высокого уровня согласования правил, касающихся смешанных перевозок, решил сократить продолжительность двух сессий Подкомитета, запланированных на 1993 год, с десяти до восьми рабочих дней. Был установлен следующий график проведения сессий Комитета и его Подкомитета в этот двухгодичный период:

- | | | |
|---------------------------------|---|--|
| 12-21 июля 1993 года | - | Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов (седьмая сессия) |
| 22 ноября - 1 декабря 1993 года | - | Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов (восьмая сессия) |
| 4-15 июля 1994 года | - | Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов (девятая сессия) |
| 28 ноября - 7 декабря 1994 года | - | Комитет экспертов по перевозке опасных грузов (восемнадцатая сессия) |

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫДокумент ST/SG/AC.10/R.396 (Секретариат)

208. Комитет принял к сведению информацию о компьютеризации документов и публикаций (включая Рекомендации по перевозке опасных грузов) и возможность использования электронного обмена данными для поддержания связи с Отделом транспорта ЕЭК. Комитет просил секретариат продолжать усилия, направленные на разработку систем электронной связи.

Документ ST/SG/AC.10/R.354 (Италия)(Всемирная конвенция по перевозке опасных грузов)

209. В целях облегчения согласования правил, применяемых к перевозке опасных грузов различными видами транспорта, эксперт из Италии предложил рассмотреть вопрос о разработке всемирной конвенции по перевозке опасных грузов, которая придавала бы этим Рекомендациям обязательную силу договора на международном уровне. В таком случае эти Рекомендации были бы автоматически приняты организациями по различным видам транспорта, которые по-прежнему несли бы ответственность за аспекты, конкретно связанные с соответствующим видом транспорта. Такая конвенция позволила бы избежать дублирования усилий и обеспечила бы высокий уровень единообразия.

210. В поддержку этого предложения выступили эксперты из Франции и Германии. По мнению других экспертов, время для такой конвенции еще не настало, и по этому вопросу следует проконсультироваться с ИМО и ИКАО.

211. Наблюдатель от Австрии поддержал идею такой конвенции, однако указал, что уже существуют две конвенции (Чикагская конвенция и Конвенция СОЛАС) в области перевозки опасных грузов воздушным и морским транспортом, которые применяются на международном уровне, однако, по его мнению, отсутствует всемирная конвенция по автомобильным перевозкам, в основу которой мог бы быть положен пересмотренный вариант ДОПОГ.

212. Эксперт из Соединенных Штатов возразил против такой конвенции, поскольку, с его точки зрения, важно, чтобы Комитет продолжал рассматривать и выявлять проблемы на основе гибкого подхода. Кроме того, разработка конвенции потребовала бы дополнительных ресурсов и финансирования, а он не уполномочен утверждать подобные решения или просить Совет утвердить предложение о расширении деятельности в данной области.

213. В итоге Комитет большинством голосов не поддержал предложение Италии о разработке всемирной конвенции по перевозке опасных грузов.

Австралийский кодекс по перевозке опасных грузов автомобильным и железнодорожным транспортом

214. Комитет принял к сведению информацию о том, что пятое издание Австралийского кодекса по перевозке опасных грузов автомобильным и железнодорожным транспортом (Кодекс АПОГ) был опубликован и что замечания к нему могут направляться секретарю Подкомитета по разработке АКПОГ, Отдел дорожной безопасности, Министерство транспорта и связи (Road Safety Division, Department of Transport and Communications, GPO Bp 594, CANBERRA ACT 2601.

Участие Марокко

215. Наблюдатель от Марокко заявил, что его правительство проявляет большой интерес к деятельности Комитета, и указал, что в будущем он намеревается более активно участвовать в его работе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВО

216. Комитет единогласно решил, что г-на Л. Грейнджера (Соединенное Королевство) и г-на Дж. Монтита (Канада), соответственно, следует вновь избрать Председателем и заместителем Председателя Комитета и его Подкомитета на следующий двухгодичный период.

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ

217. Комитет согласовал проект резолюции, который должен быть представлен на рассмотрение Экономического и Социального Совета и который излагается в приложении 9 к настоящему докладу. Секретариату было предложено препроводить Совету этот проект резолюции, а также доклад о деятельности Комитета и подготовленные им рекомендации.

ДАТЬ УВАЖЕНИЯ Г-НУ КОКСУ

218. Председатель объявил о том, что г-н Дж. Кокс, по всей видимости, не будет принимать участие в будущих сессиях Комитета. На протяжении многих лет г-н Кокс представлял ИКАО в качестве секретаря Совета ИКАО по опасным грузам, а после ухода в отставку консультировал Секретариат ООН/ЕЭК по вопросам организации сессий Комитета. На этой сессии он участвует в качестве члена делегации Соединенного Королевства. Председатель, к которому присоединились все эксперты, воздал должное г-ну Коксу за его продолжительную и отличную работу в областях, связанных с перевозкой опасных грузов.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

219. Комитет утвердил доклад о работе своей семнадцатой сессии и приложение к нему.

Приложение 1

Поправки к главам 1, 4, 5, 6 (только подкласс 6.1), 8, 11, 14
и 15 Рекомендаций по перевозке опасных грузов

(См. документ ST/SG/AC.10/19/Add.1)



Приложение 2План работы и график рационализации Справочника по испытаниям и критериям

- Декабрь 1992 года Комитет: утверждение плана работы и графика;
Комитет: утверждение расписания заседаний рабочих групп;
Комитет: согласование областей, в которых будут предусмотрены технические усовершенствования.
- Январь 1993 года Все страны: информирование Института ВАРМ о том, кто примет участие в сессиях международной рабочей группы;
Соединенное Королевство: направление Институту ВАРМ проекта справочника и схем (отдельный документ);
Нидерланды: представление предложения о процедуре рационализации испытаний сосудов высокого давления;
Соединенные Штаты: разработка проекта предписания относительно испытания на разрыв, которое предполагается включить в Рекомендации ООН;
Страны: представление предложений относительно испытания окислителей.
- Март 1993 года ВАРМ: организация сессии международной рабочей группы (8-12 марта);
Франция: организация сессии рабочей группы по испытанию окислителей, которая должна состояться одновременно с вышеупомянутой сессией.
- Апрель 1993 года Все страны: представление документов относительно технических усовершенствований, которые не были согласованы рабочей группой ВАРМ;
Франция: представление доклада о результатах работы Рабочей группы по окислителям;
Германия: представление доклада о результатах работы рабочей группы по подготовке справочника по испытаниям;
Соединенное Королевство: представление согласованного текста справочника.
- Июль 1993 года Рабочая группа: рассмотрение части I справочника и связанных с этим вопросов;
Подкомитет: утверждение согласованного текста.
- Сентябрь 1993 года Все страны: представление документов по техническим усовершенствованиям частей II и III, которые не были согласованы рабочей группой ВАРМ.
- Декабрь 1993 года Рабочая группа: рассмотрение вопросов, касающихся частей II и III, и связанных с этим вопросов;
Подкомитет: утверждение согласованного текста;
Подкомитет: рассмотрение вопроса о необходимости дополнительной межсессионной рабочей группы.

Апрель 1994 года

Соединенное Королевство: представление документов о поправках к Рекомендациям, вызванных принятыми поправками;
Любая страна: представление изменений к согласованному тексту.

Июль 1994 года

Рабочая(ие) группа(ы): рассмотрение изменений, вызванных представленными поправками, и справочника в целом;
Подкомитет: утверждение согласованного текста.

Декабрь 1994 года

Комитет: утверждение рационализированного справочника по испытаниям.

План работы рабочей группыИюль 1993 годаПонедельник

Рассмотрение на пленарном заседании части I и круга ведения рабочей группы

Понедельник, вторая
половина дня -
среда, первая
половина дня

Заседания рабочей группы для рассмотрения части I и связанных с этим вопросов

Среда, вторая
половина дня -
пятница

Рассмотрение вопросов, касающихся класса 1, и доклада рабочей группы

Декабрь 1993 годаПонедельник

Рассмотрение на пленарном заседании Частей II и III и круга ведения Рабочей группы

Понедельник, вторая
половина дня -
четверг, первая
половина дня

Заседания рабочей группы для рассмотрения частей II и III и связанных с этим вопросов

Пятница, первая
половина дня

Рассмотрение доклада рабочей группы

Июль 1994 годаПервая неделя:Понедельник

Рассмотрение на пленарном заседании части I и главы 4

Понедельник, вторая
половина дня -
среда, первая
половина дня

Заседание рабочей группы для рассмотрения части I и главы 4

Среда, вторая
половина дня -
пятница

Рассмотрение вопросов, касающихся класса 1, и доклада рабочей группы

Вторая неделя:Понедельник

Рассмотрение на пленарном заседании частей II, III и глав 5, 11 и 14

Понедельник, вторая
половина дня -
среда, первая
половина дня

Заседание рабочей группы для рассмотрения частей II и III и глав 5, 11 и 14

Четверг, первая
половина дня

Рассмотрение доклада рабочей группы



Приложение 3

Поправки к главам 2, 3, 12, добавлению А и указателю
Рекомендаций по перевозке опасных грузов

(См. документ ST/SG/AC.10/19/Add.2)

Приложение 4

Пересмотренная глава 13 Рекомендаций по перевозке
опасных грузов

(См. документ ST/SG/AC.10/19/Add.3)

Приложение 5

Поправки к главам 9, 10 и 16 Рекомендаций по перевозке
опасных грузов

(См. документ ST/SG/AC.10/19/Add.4)

Приложение 6

Пересмотренный текст подкласса 6.2 Рекомендаций по перевозке
опасных грузов

(См. документ ST/SG/AC.10/19/Add.5)

Приложение 7

Поправки к Рекомендациям по перевозке опасных грузов,
Испытания и критерии (включая новые испытания и
критерии в отношении литиевых батарей)

(См. документ ST/SG/AC.10/19/Add.6)



ТАБЛИЦА ПРИНЦИПОВ ПРИСВОЕНИЯ НАДЛЕЖАЩИХ ОТГРУЗОЧНЫХ НАИМЕНОВАНИЙ ПОЗИЦИЯМ Н.У.К.

Тип позиций Н.У.К.	Только основная опасность. Позиция Н.У.К. в одном классе/ подклассе	Основная опасность и до- полнительная(ые) полнительная(и). Позиция Н.У.К. опасность(и). Позиция Н.У.К. в одном классе/ подклассе	Только основная опасность. Позиция Н.У.К. более чем в одном классе/ подклассе	Основная опасность и дополнительная(ые) опасность(и). Позиция Н.У.К. более чем в одном классе/ подклассе	Надлежащее отгрузочное наименование позиция Н.У.К.; основная опасность и дополнитель- ная опасность(и) указывается
a) Общая позиция	+	-	-	-	+
b) Общая позиция	-	+	-	-	+
c) Общая позиция	-	-	невозможно	-	-
d) Общая позиция	-	-	-	+	+
e) Общая позиция	+	-	-	-	-
f) Общая позиция	-	+	-	-	+
g) Общая позиция	-	-	+	-	+
h) Общая позиция	-	-	-	+	+

Примеры надлежащих отгрузочных наименований позиций Н.У.К. [a) - h)]

- a) ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (номер ООН 1993)
- b) ГАЗ СЖАТЫЙ, ЯДОВИТЫЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К. (номер ООН 1953)
- c) Невозможно
- d) ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К. (номер ООН 2924)
КОРРОЗИОННАЯ ЖИДКОСТЬ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К. (номер ООН 2920)
- e) ЩЕЛОЧНАЯ ЕДКАЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (номер ООН 1719)
- f) АЛКОГОЛЯТЫ ЩЕЛОЧНЫХ МЕТАЛЛОВ, САМОРАЗОГРЕВАЮЩИЕСЯ, КОРРОЗИОННЫЕ, Н.У.К.
(номер ООН 3206) (Измененный)
- g) МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПОРОШКИ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ, Н.У.К. (номер ООН 3089)
МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПОРОШКИ, САМОРАЗОГРЕВАЮЩИЕСЯ, Н.У.К. (номер ООН 3189)
- h) ПЕСТИЦИДЫ, ЖИДКИЕ, ЯДОВИТЫЕ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ, Н.У.К.,
с температурой вспышки не ниже 23°C (номер ООН 2903)
ПЕСТИЦИДЫ, ЖИДКИЕ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ, ЯДОВИТЫЕ, Н.У.К.,
с температурой вспышки ниже 23°C (номер ООН 3021)

Приложение 9

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

1993/XX Работа Комитета экспертов по перевозке опасных грузов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 468 (XV) от 15 апреля 1953 года, 1983/7 от 26 мая 1983 года, 1985/9 от 28 мая 1985 года, 1986/66 от 23 июля 1986 года, 1987/54 от 28 мая 1987 года, 1989/104 от 27 июля 1989 года и 1991/57 от 26 июля 1991 года,

отмечая постоянно растущий объем опасных грузов в мировой торговле и быстрое распространение технических новшеств,

отмечая также просьбу, высказанную участниками Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в главе 19 "Повестки дня на XXI век", о том, что международным органам, в том числе Международной программе по химической безопасности (Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Международной организации труда, Всемирной организации здравоохранения), Международной морской организации, Продовольственной и сельскохозяйственной организации, Комитету экспертов по перевозке опасных грузов, Организации экономического сотрудничества и развития, в сотрудничестве с региональными и национальными органами, имеющими действующие системы классификации и маркировки и другие системы распространения информации, следует создать координационную группу в целях разработки согласованных систем классификации опасностей и маркировки химических веществ,

отмечая далее, что в ответ на его просьбы, высказанные в резолюциях 1983/7, 1985/9, 1986/66, 1987/545, 1989/104 и 1991/57, о предоставлении персонала, необходимого для обеспечения надлежащего обслуживания Комитета, была выделена дополнительная должность категории специалистов, которая, однако, еще официально не заполнена, несмотря на временные меры, связанные с кадровым перемещением,

учитывая сохраняющуюся необходимость удовлетворять растущие требования, связанные с охраной жизни, имущества и окружающей среды, путем обеспечения безопасной перевозки опасных грузов, содействуя при этом торговле,

сознавая, что в целях установления согласованных в международном масштабе норм специализированные учреждения и другие международные организации, участвующие в деятельности, связанной с перевозкой опасных грузов, а также заинтересованные государства-члены позитивно отреагировали на различные резолюции, принятые после 15 апреля 1953 года, и намерены использовать рекомендации Комитета по перевозке опасных грузов в качестве основы для формулирования своих собственных требований и положений, включая требования и положения относительно классификации и маркировки, и в силу этого полагаются на работу Комитета,

сознавая также озабоченность, выраженную одним из этих специализированных учреждений - Международной организацией труда в резолюции ее Ассамблеи А. 717 (17) по поводу разработки новых конвенций, законодательных положений и рекомендаций, касающихся опасных грузов или вопросов, связанных с обработкой химических веществ, без согласования с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов, в связи с чем всем заинтересованным органам системы Организации Объединенных Наций и другим межправительственным органам, занимающимся различными аспектами обработки химических веществ, настоятельно предлагается координировать свои усилия в целях обеспечения совместимости любых законодательных норм по химическим веществам с действующими транспортными правилами и положениями,

признавая возрастающую потребность в сотрудничестве с другими международными органами, принимающими участие в деятельности, связанной с перевозкой опасных грузов, а также с теми органами, которые занимаются другими аспектами химической безопасности,

подтверждая необходимость активного участия Комитета экспертов по перевозке опасных грузов в соответствующей деятельности, связанной с осуществлением "Повестки дня на XXI век",

вновь подтверждая желательность расширения базы принятия решений Комитета путем поощрения участия в его будущей работе развивающихся стран и других стран, не являющихся членами Комитета,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о работе Комитета экспертов по перевозке опасных грузов в течение двухгодичного периода 1991-1992 годов и новые и измененные рекомендации, одобренные Комитетом для включения в его существующие рекомендации;

2. просит Генерального секретаря:

a) включить в существующие рекомендации Комитета экспертов по перевозке опасных грузов все новые и измененные рекомендации, одобренные Комитетом на его семнадцатой сессии;

b) опубликовать новые и измененные рекомендации на всех официальных языках Организации Объединенных Наций самым экономичным способом не позднее конца 1993 года;

c) разослать новые и измененные рекомендации сразу же после их опубликования правительствам государств-членов, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям;

3. предлагает всем правительствам, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям препроводить Генеральному секретарю свои мнения относительно работы Комитета, а также любые замечания, которые они, возможно, пожелают высказать относительно измененных рекомендаций;

4. предлагает всем заинтересованным правительствам и соответствующим международным организациям при разработке соответствующих кодексов и положений в полной мере учитывать рекомендации Комитета;

5. предлагает всем правительствам и международным организациям, связанным с осуществлением главы 19 "Повестки дня на XXI век" и участвующим в разработке согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ, избегать дублирования работы и обеспечить в максимально возможной степени, чтобы новая система разрабатывалась на основе получившей широкое международное признание действующей системы, разработанной Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов, или была сопоставима с этой системой;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения участия секретариата Комитета экспертов по перевозке опасных грузов в соответствующих совещаниях международных организаций, занимающихся осуществлением рекомендаций Комитета или участвующих в процессе глобального согласования систем классификации и маркировки химических веществ;

7. вновь рекомендует обеспечить необходимые финансовые средства для поддержки работы Комитета;

8. рекомендует продолжать предоставлять персонал, необходимый для обеспечения надлежащего обслуживания Комитета, и в первоочередном порядке заполнить вакантную должность категории специалистов;

9. просит Генерального секретаря представить Совету в 1995 году доклад об осуществлении настоящей резолюции.
